



Regulatory Compliance and Safety Information – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

First Published: 1 June, 2019

Première publication: 1 Juin 2019

Last Modified: 7 June, 2019

Dernière modification: 7 Juin 2019

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.

RCSI Part Number: RCSI-0411 Rev. A0

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0411 Rev. A0



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	1
法規制順守および安全性情報—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	11
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	19
法規遵循與安全資訊—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	25
규정 준수 및 안전정보—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	29
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	35
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	41
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	47
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	53
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	59
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	65
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	71
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	77
Regelnavleving en veiligheidsinformatie—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	83

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	89
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	95
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	101
Dodržovanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	107
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	113
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	117
合规性和安全信息—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	123
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	129
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	131
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	133
Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F—בנושא ומידע לתקינה תאימות ביחיות	137
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	141
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	143
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	145
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	151
Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	153
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F	157





CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- [Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan, on page 2](#)
- [Statement 256—Class A Warning for Hungary, on page 3](#)
- [Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets, on page 3](#)
- [Statement 294—Class A Warning for Korea, on page 3](#)
- [Statement 340—Class A Warning for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, on page 3](#)
- [Statement 371—Power Cable and AC Adapter, on page 4](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, on page 4](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, on page 4](#)
- [Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, on page 4](#)
- [Statement 1008—Class 1 Laser Product, on page 5](#)
- [Statement 1015—Battery Handling, on page 5](#)
- [Statement 1017—Restricted Area, on page 5](#)
- [Statement 1019—Main Disconnecting Device, on page 5](#)
- [Statement 1024—Ground Conductor, on page 5](#)
- [Statement 1028—More Than One Power Supply, on page 6](#)
- [Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels, on page 6](#)
- [Statement 1030—Equipment Installation, on page 6](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, on page 6](#)
- [Statement 1047—Overheating Prevention, on page 6](#)
- [Statement 1051—Laser Radiation, on page 7](#)
- [Statement 1053—Class 1M Laser Radiation, on page 7](#)
- [Statement 1055—Class I and Class 1M Laser, on page 7](#)
- [Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, on page 7](#)
- [Statement 1071—Warning Definition, on page 8](#)
- [Statement 1073—No User-Serviceable Parts, on page 8](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 8](#)
- [Statement 2017—Class A Notice for FCC, on page 8](#)
- [Statement 2021—Class A Notice for Canada, on page 9](#)
- [Statement 7001—ESD Mitigation, on page 9](#)

- Statement 7003—Telcordia GR-1089 NEBS Standard for Electromagnetic Compatibility and Safety, on page 9
- Statement 7005—Intrabuilding Lightning Surge and AC Power Fault, on page 9
- Statement 7012—Equipment Interfacing with AC Power Ports, on page 9
- Statement 7013—Equipment Bonding Networks CBN, on page 10
- Statement 7016—Battery Return Conductor, on page 10
- Statement 8015—Installation Location Network Telecommunications Facilities, on page 10
- Statement 8016—Installation Location Where the NEC Applies, on page 10

This document uses the following conventions:



Note

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan



Warning

This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

VCCI-A

Statement 256—Class A Warning for Hungary



Warning This equipment is a class A product and should be used and installed properly according to the Hungarian EMC Class A requirements (MSZEN55022). Class A equipment is designed for typical commercial establishments for which special conditions of installation and protection distance are used.

Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets



Warning This is a Class A Information Product, when used in residential environment, it may cause radio frequency interference, under such circumstances, the user may be requested to take appropriate countermeasures.

Statement 294—Class A Warning for Korea



Warning This is a Class A Device and is registered for EMC requirements for industrial use. The seller or buyer should be aware of this. If this type was sold or purchased by mistake, it should be replaced with a residential-use type.

Statement 340—Class A Warning for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Warning This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Statement 371—Power Cable and AC Adapter



Warning When installing the product, please use the provided or designated connection cables/power cables/AC adaptors/batteries. Using any other cables/adaptors could cause a malfunction or a fire. Electrical Appliance and Material Safety Law prohibits the use of UL-certified cables (that have the "UL" or "CSA" shown on the cord), not regulated with the subject law by showing "PSE" on the cord, for any other electrical devices than products designated by CISCO.

Statement 1004—Installation Instructions



Warning Read the installation instructions before using, installing or connecting the system to the power source.

Statement 1005—Circuit Breaker



Warning This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:

15 A, 125 VAC; 10 A, 240 VAC; or 20 A, 120/240 VAC (US)

Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing



Warning To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

- This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.
- When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.
- If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.

Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning Class 1 laser product.

Statement 1015—Battery Handling



Warning There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Statement 1017—Restricted Area



Warning This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security.

Statement 1019—Main Disconnecting Device



Warning The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

Statement 1024—Ground Conductor



Warning This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Statement 1028—More Than One Power Supply



Warning

This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels



Warning

Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they prevent exposure to hazardous voltages and currents inside the chassis; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.

Statement 1030—Equipment Installation



Warning

Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

Statement 1040—Product Disposal



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1047—Overheating Prevention



Warning

To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : 40° C (104° F)

Statement 1051—Laser Radiation



Warning Invisible laser radiation may be emitted from disconnected fibers or connectors. Do not stare into beams or view directly with optical instruments.

Statement 1053—Class 1M Laser Radiation



Warning Class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

Statement 1055—Class I and Class 1M Laser



Warning Class I (CDRH) and Class 1M (IEC) laser products.

Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



Warning Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments (for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

349377

Statement 1071—Warning Definition



Warning **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning **No user-serviceable parts inside. Do not open.**

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning **Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.**

Statement 2017—Class A Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

Statement 2021—Class A Notice for Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Statement 7001—ESD Mitigation

This equipment may be ESD sensitive. Always use an ESD ankle or wrist strap before handling equipment. Connect the equipment end of the ESD strap to an unfinished surface of the equipment chassis or to the ESD jack on the equipment if provided.

Statement 7003—Telcordia GR-1089 NEBS Standard for Electromagnetic Compatibility and Safety



Warning The intrabuilding port(s) of the equipment or subassembly must use shielded intrabuilding cabling/wiring that is grounded at both ends.

Statement 7005—Intrabuilding Lightning Surge and AC Power Fault



Warning The intrabuilding port(s) of the equipment or subassembly must not be metallically connected to interfaces that connect to the OSP or its wiring. These interfaces are designed for use as intrabuilding interfaces only (Type 2 or Type 4 ports as described in GR-1089-CORE) and require isolation from the exposed OSP cabling. The addition of Primary Protectors is not sufficient protection in order to connect these interfaces metallically to OSP wiring.

Statement 7012—Equipment Interfacing with AC Power Ports

This equipment shall be connected to AC mains provided with a surge protective device (SPD) at the service equipment complying with NFPA 70, the National Electrical Code (NEC).

Statement 7013—Equipment Bonding Networks CBN



Note This equipment is suitable for installations utilizing the insert Common Bonding Network (CBN).

Statement 7016—Battery Return Conductor

The battery return conductor of this equipment shall be treated as DC Isolated (DC-I).

Statement 8015—Installation Location Network Telecommunications Facilities

This equipment is suitable for installation in Network Telecommunications Facilities.

Statement 8016—Installation Location Where the NEC Applies

This equipment is suitable for installation in locations where the NEC applies.



第 2 章

法規制順守および安全性情報—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告 (12 ページ)
- ステートメント 340—CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 クラス A 警告 (12 ページ)
- ステートメント 371: 電源ケーブルおよび AC アダプタ (13 ページ)
- ステートメント 1004: 設置手順 (13 ページ)
- ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告 (13 ページ)
- ステートメント 1008—クラス 1 レーザー製品 (13 ページ)
- ステートメント 1015: バッテリーの取り扱い (14 ページ)
- ステートメント 1019: 主要な切断装置 (14 ページ)
- ステートメント 1024: アース導体 (14 ページ)
- ステートメント 1028: 複数の電源 (14 ページ)
- ステートメント 1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル (15 ページ)
- ステートメント 1030: 機器の設置 (15 ページ)
- ステートメント 1040: 製品の廃棄 (15 ページ)
- ステートメント 1047—過熱の防止 (15 ページ)
- ステートメント 1051: レーザー放射 (15 ページ)
- ステートメント 1053: クラス 1M レーザー光線 (16 ページ)
- ステートメント 1055: クラス I およびクラス 1M レーザー (16 ページ)
- ステートメント 1056—未終端の光ファイバケーブル (16 ページ)
- ステートメント 1071: 警告の定義 (17 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。

**警告** 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告



警告 この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

ステートメント 340—CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032クラスA警告



警告 この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

ステートメント 371: 電源ケーブルおよび AC アダプタ



警告 製品を設置する際は、同梱または指定のケーブル、電源ケーブル、および AC アダプタ/バッテリーを使用してください。他のケーブルやアダプタを使用すると、誤動作や発火が生じることがあります。電気用品安全法により、シスコによって指定された製品以外の電気製品で、UL 認定のケーブル（コードに「UL」または「CSA」と記載）を使用することは禁じられています。同法で規制されていないものはコードに「PSE」と表示されます。

ステートメント 1004: 設置手順



警告 設置手順を読んでから、システムを使用、取り付け、または電源に接続してください。

ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告



警告 ラックへのユニットの設置や、ラック内のユニットの保守作業を行う場合は、負傷事故を防ぐため、システムが安定した状態で置かれていることを十分に確認してください。安全を確保するために、次のガイドラインを守ってください。

- ラックに設置する装置が 1 台だけの場合は、ラックの一番下に取り付けます。
- ラックに複数の装置を設置する場合は、最も重い装置を一番下に設置して、下から順番に取り付けます。
- ラックにスタビライザが付いている場合は、スタビライザを取り付けてから、ラックに装置を設置したり、ラック内の装置を保守したりしてください。

ステートメント 1008—クラス 1 レーザー製品



警告 クラス 1 レーザー製品です。

ステートメント 1015: バッテリーの取り扱い



警告 バッテリーが適正に交換されなかった場合、爆発の危険があります。交換用バッテリーは元のバッテリーと同じものか、製造元が推奨する同等のタイプのものを使用してください。使用済みのバッテリーは、製造元の指示に従って廃棄してください。

ステートメント 1019: 主要な切断装置



警告 いつでも装置の電源を切断できるように、プラグおよびソケットにすぐ手が届く状態にしておいてください。

ステートメント 1024: アース導体



警告 この装置は、アースさせる必要があります。絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかははっきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

ステートメント 1028: 複数の電源



警告 この装置には複数の電源装置接続が存在する場合があります。すべての接続を取り外し、装置の電源を遮断する必要があります。

ステートメント1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル



警告 ブランクの前面プレートおよびカバー パネルには、**3**つの重要な機能があります。シャーシ内の危険な電圧および電流による感電を防ぐこと、他の装置への電磁干渉（EMI）の影響を防ぐこと、およびシャーシ内の冷気の流れを適切な状態に保つことです。システムは、必ずすべてのカード、前面プレート、前面カバー、および背面カバーを正しく取り付けられた状態で運用してください。

ステートメント 1030: 機器の設置



警告 この装置の設置、交換、または保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

ステートメント 1040: 製品の廃棄



警告 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

ステートメント 1047—過熱の防止



警告 システムの過熱を防止するために、周囲温度が推奨されている最高温度の を超える環境では使用しないでください。 **40° C (104° F)**

ステートメント 1051: レーザー放射



警告 接続されていない光ファイバケーブルやコネクタからは目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。レーザー光を直視したり、光学機器を使用して直接見たりしないでください。

ステートメント 1053: クラス 1M レーザー光線



警告 開いた状態では、クラス 1M レーザー光線が放射されます。光学機器で直接見ないでください。

ステートメント 1055: クラス I およびクラス 1M レーザー



警告 クラス I (CDRH) およびクラス 1M (IEC) レーザー製品です。

ステートメント 1056—未終端の光ファイバケーブル



警告 未終端の光ファイバの末端またはコネクタから、目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。光学機器で直接見ないでください。ある種の光学機器（ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など）を使用し、**100 mm** 以内の距離でレーザー出力を見ると、目を傷めるおそれがあります。

ファイバの種類とコア径 (μm)	波長 (nm)	最大出力(mW)	ビーム広がり角(ラジアン)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3.463.0786

ステートメント 1071: 警告の定義



警告 安全上の重要な注意事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



FEJEZET 3

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Nyilatkozat 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés, a(z) 20. oldalon
- Nyilatkozat 340—Osztály A Figyelmeztetések CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032-re, a(z) 20. oldalon
- Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, a(z) 20. oldalon
- Nyilatkozat 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés , a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1008—Osztályú 1 lézer termék, a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1015—Akkumulátor kezelése, a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1019—Főmegszakító eszköz, a(z) 21. oldalon
- Nyilatkozat 1024—Földelővezeték, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1028—Több áramforrás, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1029—Az előlapok és burkolópanelek, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1030—Berendezés üzembe helyezése, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés, a(z) 22. oldalon
- Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1051—Lézersugárzás, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1053—Class 1M besorolású lézersugárzás, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1055—Class I és Class 1M lézer, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1056—Lezáratlan száloptikás kábel, a(z) 23. oldalon
- Nyilatkozat 1071—Figyelmeztetési definíció, a(z) 24. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Ez a készülék „Class A” besorolású termék, beépítése és használata során a Magyarországon érvényes elektromágneses összeférhetőségi (EMC) „Class A” követelmények szerint kell eljárni (MSZEN55022). A „Class A” besorolású eszköz olyan szokványos vállalati létesítményekben történő felhasználáshoz készül, ahol különleges telepítési feltételek és védőtávolságok vannak bevezetve.

Nyilatkozat 340—Osztály A Figyelmeztetések CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032-re



Figyelmeztetés

Ez egy A osztályú termék. Egy lakásban a termék rádió interferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

Nyilatkozat 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Az egység rácson történő rögzítése, illetve szervizelése során bekövetkező személyi sérülések elkerülése érdekében különleges óvintézkedéseket kell tennie a rendszer stabilitásának megőrzéséhez. A következő iránymutatások az Ön biztonságát szolgálják:

Az egységet a legelső helyre kell szerelni, ha nincs másik egység a rácson.

Ha az egységet részlegesen feltöltött rácsra szereli, alulról fölfelé haladva töltsse fel a rácsot úgy, hogy a legnehezebb egység kerüljön legalulra.

Ha stabilizáló eszközök is tartoznak a rácshoz, szerelje fel a stabilizátorokat az egység beszerelése, illetve szervizelése előtt.

Nyilatkozat 1008—Osztályú 1 lézer termék



Figyelmeztetés

Osztályú 1 lézer termék.

Nyilatkozat 1015—Akkumulátor kezelése



Figyelmeztetés

Robbanásvesélyt idézhet elő, ha helytelenül cserélik ki az akkumulátort. Csak a gyártó által javasolt vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort. A használt akkumulátorok kidobásakor tartsa be a gyártó előírásait.

Nyilatkozat 1019—Főmegszakító eszköz



Figyelmeztetés

A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.

Nyilatkozat 1024—Földelővezeték



Figyelmeztetés

A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Ne iktassa ki a földelés csatlakozóját, és ne üzemeltesse a berendezést szabályosan felszerelt földelővezeték nélkül! Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Nyilatkozat 1028—Több áramforrás



Figyelmeztetés

Lehet, hogy a készülék több áramforráshoz is csatlakoztatva van. A készülék áramtalanításához mindegyik csatlakozást meg kell szüntetni.

Nyilatkozat 1029—Az előlapok és burkolópanelek



Figyelmeztetés

Az előlapok és burkolópanelek három fontos funkciót töltenek be: biztositják a veszélyes feszültségű és áramerősségű területek érintésvédelmét; elnyelik a más berendezések működésében működési zavarokat okozó elektromágneses interferenciát (EMI); a gépházon belül terelik a hűtőlevegőt. Csak úgy működtesse a rendszert, ha minden kártya, lemez, elülső és hátulsó burkolat a helyén van.

Nyilatkozat 1030—Berendezés üzembe helyezése



Figyelmeztetés

A berendezést csak szakképzett személy helyezheti üzembe, cserélheti ki és javíthatja.

Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A túlmelegedés megelőzése érdekében ne üzemeltesse a rendszert olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet: 40° C (104° F)

Nyilatkozat 1051—Lézersugárzás



Figyelmeztetés

A leválasztott optikai szálak és csatlakozók láthatatlan lézersugárzás forrásai lehetnek. Ne nézzen bele a sugárba, és ne nézze közvetlenül, optikai berendezések segítségével!

Nyilatkozat 1053—Class 1M besorolású lézersugárzás



Figyelmeztetés

Nyitott állapotban Class 1M besorolású lézersugárzás van jelen. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel!

Nyilatkozat 1055—Class I és Class 1M lézer



Figyelmeztetés

Class I (CDRH) és Class 1M (IEC) besorolású lézeres termékek.

Nyilatkozat 1056—Lezáratlan száloptikás kábel



Figyelmeztetés

A lezáratlan száloptikás kábelek és a csatlakozók láthatatlan lézertényet bocsáthatnak ki. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel! Ha a kibocsátott lézert 100 mm-esnél kisebb távolságból nézi bizonyos optikai eszközökkel (például nagyítóval vagy mikroszkóppal), látáskárosodást szenvedhet.

Száltípus és belső átmérő (μm)	Hullámhossz (nm)	Max. Teljesítmény (mW)	Fénysugár divergencia (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
62,5-ösMM	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

31621483

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetési definíció



Figyelmeztetés

"FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között. Megjegyzés: Őrizze meg ezeket az utasításokat. Megjegyzés: Ez a dokumentáció ahhoz az üzembe helyezési útmutatóhoz kapcsolódik, amely a termékhez mellékelve érkezett. További tudnivalók a mellékelt Üzembe helyezési útmutatóban (Installation Guide), Konfigurációs útmutatóban (Configuration Guide) vagy más dokumentumban található.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT"



第 4 章

法規遵循與安全資訊—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- 聲明 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項，第 26 頁上的
- 聲明 1004—安裝說明，第 26 頁上的
- 聲明 1006—機架安裝和維修的機箱警告，第 26 頁上的
- 聲明 1008—類別 1 雷射產品，第 26 頁上的
- 聲明 1015—電池處理，第 27 頁上的
- 聲明 1019—主要斷電裝置，第 27 頁上的
- 聲明 1024—接地導體，第 27 頁上的
- 聲明 1028—電源供應超過一個，第 27 頁上的
- 聲明 1029—空白面板和蓋板，第 27 頁上的
- 聲明 1030—設備安裝，第 28 頁上的
- 聲明 1040—產品棄置，第 28 頁上的
- 聲明 1047—過熱保護，第 28 頁上的
- 聲明 1071—警告定義，第 28 頁上的

本文件採用下列慣例：



附註 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項



警告 在居住環境中使用這項類別 A 資訊產品時，可能會導致無線電頻率干擾。如果發生這種情況，使用者可能需要採取適當的因應措施。

聲明 1004—安裝說明



警告 使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

聲明 1006—機架安裝和維修的機箱警告



警告 為避免在機架中安裝或維修本裝置時導致身體受傷，請務必採取特殊預防措施以確保系統保持穩定。提供下列規範是為了確保您的安全：

如果本裝置是機架中唯一的裝置，便應該將其安裝在機架的底部。

在半滿的機架中安裝本裝置時，請依照由下往上的順序安裝各個裝置，並將最重的裝置安裝在機架的底部。

如果機架附有固定裝置，請先裝好固定裝置，然後再於機架中安裝或維修本裝置。

聲明 1008—類別 1 雷射產品



警告 類別 1 雷射產品。

聲明 1015—電池處理



警告 若更換電池的方法錯誤，可能會引發爆炸。更換電池時，請務必使用同款電池或製造商所建議的替代電池。請根據製造商的說明棄置使用過的電池。

聲明 1019—主要斷電裝置



警告 由於電源插座為主要的斷電裝置，因此必須能夠隨時使用。

聲明 1024—接地導體



警告 此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有恰當安裝接地導體的情況下操作設備。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

聲明 1028—電源供應超過一個



警告 此裝置可能具有一個以上的電源供應接線。必須拔下所有接線，才可中斷裝置的電源。

聲明 1029—空白面板和蓋板



警告 空白面板和蓋板有三個重要功能：它們防止機箱內部的危險電壓和電流外露、遏制可能擾亂其他設備的電磁干擾 (EMI)，並且引導冷空氣流過整個機箱。除非所有卡片、面板、前蓋和後蓋都各就定位，否則請勿操作系統。

聲明 1030—設備安裝



警告 只允許經過訓練的合格人員安裝、更換或維修本設備。

聲明 1040—產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

聲明 1047—過熱保護



警告 為了防止系統過熱，請勿在超過最高建議環境溫度的區域中操作系統，最高建議環境溫度為：**40° C (104° F)**

聲明 1071—警告定義



警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示



5 장

규정 준수 및 안전정보 — Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- 명령문 294—한국용 클래스 A 경고, 30 페이지
- 명령문 1004—설치 지침, 30 페이지
- 명령문 1006—랙 마운트 및 서비스 작업을 위한 새시 경고, 30 페이지
- 명령문 1008—클래스 1 레이저 제품, 31 페이지
- 명령문 1015 — 배터리 처리, 31 페이지
- 명령문 1019—기본 분리 디바이스, 31 페이지
- 명령문 1024—접지 컨덕터, 31 페이지
- 명령문 1028 — 하나 이상의 전원 공급 장치, 31 페이지
- 명령문 1029 — 빈 페이스플레이트 및 커버 패널, 32 페이지
- 명령문 1030—장비 설치, 32 페이지
- 명령문 1040—제품 폐기, 32 페이지
- 명령문 1047—과열 방지, 32 페이지
- 명령문 1051 — 레이저 방사, 32 페이지
- 명령문 1071—경고 정의, 33 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.

**경고!** 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 294—한국용 클래스 A 경고



경고! 이것은 클래스 A형 장치로서 산업용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 판매자나 구매자 모두 이 점을 인지하고 있어야 합니다. 잘못하여 이 유형을 판매 또는 구매한 경우 가정용으로 교환해야 합니다.

명령문 1004—설치 지침



경고! 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

명령문 1006—랙 마운트 및 서비스 작업을 위한 새시 경고



경고! 이 장치를 랙에 마운트하거나 점검할 때 신체 상해를 방지하기 위해 시스템이 안정된 상태로 유지되도록 각별히 주의해야 합니다. 다음은 안전을 보장하기 위해 제공되는 지침입니다.

- 이 유닛이 랙에 있는 유일한 유닛인 경우 랙의 맨 아래쪽에 마운트되어야 합니다.
- 부분적으로 차 있는 랙에 이 유닛을 마운트할 때는 가장 무거운 구성 요소가 랙의 맨 아래쪽에 놓이도록 아래쪽에서 위쪽으로 로드합니다.
- 랙에 안정화 디바이스가 있을 경우 랙에 장치를 마운트하거나 서비스하기 전에 안정화 디바이스를 설치하십시오.

명령문 1008—클래스 1 레이저 제품



경고! 클래스 1 레이저 제품.

명령문 1015 — 배터리 처리



경고! 배터리를 잘못 교체하면 폭발 위험이 있습니다. 배터리 교체 시에는 제조업체에서 권장하는 것과 같거나 동급 유형인 배터리만 사용하십시오. 사용한 배터리는 제조업체 지침에 따라 폐기하십시오.

명령문 1019—기본 분리 디바이스



경고! 플러그-소켓 조합은 기본 분리 디바이스로 사용되므로 항상 접근이 용이해야 합니다.

명령문 1024—접지 컨덕터



경고! 이 장비는 접지되어야 합니다. 접지 컨덕터를 꺼놓거나 적절히 설치된 접지 컨덕터 없이 장비를 가동해서는 절대 안됩니다. 적절한 접지가 가능한지 확실치 않은 경우에는 해당 전기 검사 기관이나 전기 기사에게 문의하십시오.

명령문 1028 — 하나 이상의 전원 공급 장치



경고! 이 장치에는 전원 공급 장치 연결부가 2개 이상 있을 수 있습니다. 장치 전원 공급을 끊으려면 모든 연결부의 연결을 제거해야 합니다.

명령문 1029 — 빈 페이스플레이트 및 커버 패널



경고! 빈 페이스플레이트와 커버 패널은 세 가지 중요한 기능을 합니다. 새시 안에 흐르는 위험한 전압과 전류에 노출되지 않도록 하며 다른 장비를 중단시킬 수 있는 전자기 간섭(EMI)을 억제하고 새시를 통해 냉각 기류가 흐르도록 유도합니다. 모든 카드와 보호 커버, 정면 커버 및 후면 커버가 모두 갖춰지기 전에는 시스템을 가동하지 마십시오.

명령문 1030 — 장비 설치



경고! 교육을 받은 적격 담당자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 정비할 수 있습니다.

명령문 1040 — 제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

명령문 1047 — 과열 방지



경고! 시스템이 과열되지 않게 하려면 권장 최대 주변 온도보다 높은 곳에서는 작동하지 마십시오. **40° C (104° F)**

명령문 1051 — 레이저 방사



경고! 분리된 광섬유나 커넥터에서 눈에 보이지 않는 레이저 방사선이 방출될 수 있습니다. 광선을 마주 보거나 광학 기기를 직접 쳐다보지 마십시오.

명령문 1071—경고 정의



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



KAPITOLA 6

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Oznámení 340—Varování ohledně zařízení CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 třídy A, na straně 36
- Oznámení 1004—Pokyny k instalaci, na straně 36
- Oznámení 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi, na straně 37
- Oznámení 1008—Laserové zařízení třídy 1, na straně 37
- Oznámení 1019—Hlavní odpojovací zařízení, na straně 37
- Oznámení 1024—Zemnicí vodič, na straně 37
- Oznámení 1028—Více než jeden zdroj napájení, na straně 37
- Oznámení 1029—Prázdné čelní panely a kryty, na straně 38
- Oznámení 1030—Instalace zařízení, na straně 38
- Oznámení 1040—Likvidace produktu, na straně 38
- Oznámení 1047—Prevence přehřívání, na straně 38
- Oznámení 1051—Laserové záření, na straně 38
- Oznámení 1071—Popis varování, na straně 39

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.

**Varování DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Oznámení 340—Varování ohledně zařízení CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 třídy A



Varování Toto zařízení je klasifikováno jako zařízení třídy A. Produkt může v domácím prostředí způsobovat rádiové rušení a uživatel tak musí učinit odpovídající opatření.

Oznámení 1004—Pokyny k instalaci



Varování Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

Oznámení 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi



Varování

Aby při montáži nebo údržbě této jednotky v racku nedošlo ke zranění, je třeba dbát speciálních opatření a ujistit se, že je systém stabilní. Následující pokyny mají zajistit vaše bezpečí:

Pokud tato jednotka představuje jedinou jednotku v racku, je třeba ji namontovat ve spodní pozici.

Při montáži jednotky v již částečně obsazeném racku vkládejte jednotky podle hmotností sestupně od spodní pozice směrem nahoru.

Jestliže rack disponuje stabilizačními zařízeními, nainstalujte je ještě před zahájením montážních prací či údržby jednotky v racku.

Oznámení 1008—Laserové zařízení třídy 1



Varování

Laserové zařízení třídy 1.

Oznámení 1019—Hlavní odpojovací zařízení



Varování

Zástrčka se zásuvkou musí být vždy přístupné, protože se jedná o hlavní odpojovací zařízení.

Oznámení 1024—Zemnicí vodič



Varování

Toto zařízení musí být uzemněno. Je nutné vždy použít zemnicí vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně připojen. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

Oznámení 1028—Více než jeden zdroj napájení



Varování

K této jednotce lze připojit více než jeden zdroj napájení. K vypnutí jednotky je nutné odpojit všechna zapojení.

Oznámení 1029—Prázdné čelní panely a kryty



Varování Prázdné čelní panely a kryty plní tři důležité funkce: chrání před vystavením nebezpečnému napětí a proudu uvnitř šasi, chrání před elektromagnetickým rušením, které by mohlo mít vliv na ostatní zařízení, a usměrňují proudění vzduchu uvnitř šasi. Systém nepoužívejte, dokud nejsou namontovány všechny karty, čelní panely a přední a zadní kryty.

Oznámení 1030—Instalace zařízení



Varování Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měli provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Oznámení 1040—Likvidace produktu



Varování Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

Oznámení 1047—Prevence přehřívání



Varování Aby nedošlo k přehřívání systému, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje: 40° C (104° F)

Oznámení 1051—Laserové záření



Varování Odpojené kabely nebo konektory mohou vydávat neviditelné laserové záření. Do kabelů se nedívejte přímo ani pomocí optických přístrojů.

Oznámení 1071—Popis varování



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



KAPITEL 7

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Anweisung 340—Warnung Klasse A für CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, auf Seite 42
- Anweisung 1004— Installationsanweisungen, auf Seite 42
- Anweisung 1006— Warnhinweis zum Chassis bei der Rackmontage und -wartung, auf Seite 43
- Anweisung 1008—Laserprodukt der Klasse 1, auf Seite 43
- Anweisung 1015— Batterieaustausch, auf Seite 43
- Anweisung 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung, auf Seite 43
- Anweisung 1024—Erdungsleiter, auf Seite 44
- Anweisung 1028—Mehr als eine Stromzufuhr, auf Seite 44
- Anweisung 1029—Leere Frontplatten und Abdeckungen, auf Seite 44
- Anweisung 1030—Installation des Geräts, auf Seite 44
- Anweisung 1040—Entsorgung des Produkts, auf Seite 44
- Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung, auf Seite 45
- Anweisung 1051—Laserstrahlung, auf Seite 45
- Anweisung 1053—Laserstrahlung der Klasse 1M, auf Seite 45
- Anweisung 1055—Laser der Klasse I und Klasse 1M, auf Seite 45
- Anweisung 1056—Nicht abgeschlossenes Faserkabel, auf Seite 45
- Anweisung 1071—Definition der Warnhinweise, auf Seite 46

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein*. In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Warnung

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Anweisung 340—Warnung Klasse A für CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

Anweisung 1004— Installationsanweisungen



Warnung

Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

Anweisung 1006— Warnhinweis zum Chassis bei der Rackmontage und -wartung



Warnung Treffen Sie bei der Montage oder Wartung des Geräts in einem Rack entsprechende Vorkehrungen, um Verletzungen durch eine mögliche Instabilität des Systems zu vermeiden. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Hinweise:

- Ist das Gerät das einzige im Rack, montieren Sie es unten im Rack.
- Soll das Gerät in einem bereits teilweise gefüllten Rack montiert werden, bestücken Sie das Rack von unten nach oben, wobei die schwerste Komponente unten im Rack montiert wird.
- Verfügt das Rack über Stabilisierungsvorrichtungen, installieren Sie zunächst diese Vorrichtungen, bevor Sie ein Gerät im Rack montieren oder warten.

Anweisung 1008—Laserprodukt der Klasse 1



Warnung Laserprodukt der Klasse 1.

Anweisung 1015— Batterieaustausch



Warnung Bei Einsetzen einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp. Entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.

Anweisung 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung



Warnung Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

Anweisung 1024—Erdungsleiter



Warnung Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Anweisung 1028—Mehr als eine Stromzufuhr



Warnung Dieses Gerät kann mit mehr als einer Stromzufuhr verbunden sein. Um sicherzustellen, dass der Einheit kein Strom zugeführt wird, müssen alle Anschlüsse entfernt werden.

Anweisung 1029—Leere Frontplatten und Abdeckungen



Warnung Leere Frontplatten und Abdeckungen dienen drei wichtigen Funktionen: sie verhindern den Kontakt mit potenziell gefährlichen Spannungen und Strömen im Chassis, sie schirmen elektromagnetische Interferenzen (EMI) ab, die möglicherweise andere Geräte stören, und sie leiten Kühlluft durch das Chassis. Betreiben Sie das System nur, wenn alle Karten, Frontplatten, Frontabdeckungen und hinteren Abdeckungen installiert sind.

Anweisung 1030—Installation des Geräts



Warnung Das Installieren, Ersetzen oder Warten dieses Geräts sollte ausschließlich geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

Anweisung 1040—Entsorgung des Produkts



Warnung Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung Um das System vor Überhitzung zu schützen, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur das empfohlene Maximum von 40° C (104° F)

Anweisung 1051—Laserstrahlung



Warnung Unterbrochene Fasern oder Steckerverbindungen können unsichtbare Laserstrahlung abgeben. Blicken Sie weder mit bloßem Auge noch mit optischen Instrumenten direkt in Laserstrahlen.

Anweisung 1053—Laserstrahlung der Klasse 1M



Warnung Laserstrahlung der Klasse 1M in geöffnetem Zustand. Blicken Sie nicht direkt mit optischen Instrumenten darauf.

Anweisung 1055—Laser der Klasse I und Klasse 1M



Warnung Laserprodukte der Klasse I (CDRH) und der Klasse 1M (IEC).

Anweisung 1056—Nicht abgeschlossenes Faserkabel



Warnung Von nicht abgeschlossenen Faserkabeln oder Anschlüssen kann unsichtbare Laserstrahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt mit optischen Instrumenten darauf. Das Betrachten des Laserausgangs mit bestimmten optischen Instrumenten (Lupen, Vergrößerungsgläser, Mikroskop usw.) in einem Abstand von 100 mm kann zu Augenschäden führen.

Faserart und Kerndurchmesser (μm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistung (MW)	Strahldivergenz (Radius)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3149377

Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise



Warnung WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Δήλωση 340—Προειδοποίηση Κατηγορίας A για το CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, στη σελίδα 48
- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, στη σελίδα 48
- Δήλωση 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (ράφι) και επισκευή, στη σελίδα 49
- Δήλωση 1008—Προϊόν λείζερ κατηγορίας 1, στη σελίδα 49
- Δήλωση 1015—Χειρισμός μπαταρίας, στη σελίδα 49
- Δήλωση 1024—Αγωγός Γείωσης, στη σελίδα 49
- Δήλωση 1028—Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος, στη σελίδα 50
- Δήλωση 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος, στη σελίδα 50
- Δήλωση 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού, στη σελίδα 50
- Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 50
- Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, στη σελίδα 50
- Δήλωση 1051—Ακτινοβολία λείζερ, στη σελίδα 51
- Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 51

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.

**Κίνδυνος ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση **340**— Προειδοποίηση Κατηγορίας A για το **CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032**



Κίνδυνος Αυτό το προϊόν είναι ενεργειακής κατηγορίας **A**. Σε οικιακό περιβάλλον, το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές, περίπτωση κατά την οποία ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να εφαρμόσει κατάλληλα μέτρα.

Δήλωση **1004**— Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Δήλωση **1006**—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (ράφι) και επισκευή



Κίνδυνος

Για την αποτροπή τραυματισμών κατά την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας σε ικρίωμα, πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το σύστημα παραμένει σταθερό. Οι παρακάτω οδηγίες παρέχονται για να διασφαλιστεί η ασφάλεια:

Αυτή η μονάδα πρέπει να τοποθετείται στο κάτω μέρος του ικρίωματος, εάν είναι η μοναδική μονάδα στο ικρίωμα.

Κατά την τοποθέτηση της μονάδας σε μερικώς πληρωμένο ικρίωμα, ξεκινήστε τη φόρτωση από το κάτω μέρος προς το επάνω, με το βαρύτερο εξάρτημα να βρίσκεται στη βάση του ικρίωματος.

Εάν η βάση συνοδεύεται από συσκευές σταθεροποίησης, τοποθετήστε τους σταθεροποιητές πριν την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας στο ικρίωμα.

Δήλωση **1008**—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος

Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Δήλωση **1015**—Χειρισμός μπαταρίας



Κίνδυνος

Σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου που συστήνεται από τον κατασκευαστή. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Δήλωση **1024**—Αγωγός Γείωσης



Κίνδυνος

Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μη χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

Δήλωση 1028—Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος



Κίνδυνος Αυτή η μονάδα ενδέχεται να διαθέτει περισσότερες από μία συνδέσεις παροχής ρεύματος. Για την απενεργοποίηση της μονάδας, πρέπει να απομακρυνθούν όλες οι συνδέσεις.

Δήλωση 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος



Κίνδυνος Οι πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και τα πλαίσια περιβλήματος εξυπηρετούν τρεις σημαντικές λειτουργίες: αποτρέπουν την έκθεση σε επικίνδυνες τάσεις και εντάσεις στο εσωτερικό του περιβλήματος, περιορίζουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (**EMI**) που μπορεί να προκαλέσουν διακοπή άλλου εξοπλισμού και κατευθύνουν τη ροή αέρα ψύξης μέσα στο περίβλημα. Μην χειρίζεστε το σύστημα εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους όλες οι κάρτες, οι πλάκες σύσφιξης, τα μπροστινά και πίσω πλαίσια.

Δήλωση 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού



Κίνδυνος Μόνο εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό επιτρέπεται να εγκαθιστά, αντικαθιστά ή επισκευάζει τον εξοπλισμό.

Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του συστήματος, μη το χειρίζεστε σε περιοχή η οποία υπερβαίνει τη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος των : **40° C (104° F)**

Δήλωση 1051—Ακτινοβολία λέιζερ



Κίνδυνος

Οι αποσυνδεδεμένες ίνες ή σύνδεσμοι ενδέχεται να εκπέμπουν αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάτε τη δέσμη και μην χρησιμοποιείτε οπτικά όργανα για να κοιτάξετε απευθείας σε αυτή.

Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



CAPÍTULO 9

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Advertencia 340—Advertencia de clase A para CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, en la página 54
- Advertencia 1004—Instrucciones de instalación, en la página 54
- Advertencia 1006—Advertencia del chasis para montaje en rack y reparación , en la página 55
- Advertencia 1008—Producto láser de clase 1, en la página 55
- Advertencia 1015—Manejo de la batería , en la página 55
- Advertencia 1019—Dispositivo de desconexión principal , en la página 55
- Advertencia 1024—Conductor de puesta a tierra, en la página 56
- Advertencia 1028—Más de una fuente de energía, en la página 56
- Advertencia 1029—Placas y paneles de cubierta ciegos , en la página 56
- Advertencia 1030—Instalación del equipo, en la página 56
- Advertencia 1040—Eliminación del producto , en la página 56
- Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento, en la página 57
- Advertencia 1051—Radiación por láser, en la página 57
- Advertencia 1053—Radiación láser de clase 1M, en la página 57
- Advertencia 1055—Láser de clase I y clase 1M, en la página 57
- Advertencia 1056—Cable de fibra sin terminal, en la página 57
- Advertencia 1071—Definición de advertencia , en la página 58

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**Advertencia**

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Advertencia 340—Advertencia de clase A para CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032

**Advertencia**

Este es un producto de clase A. En el ámbito doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, lo que puede hacer necesaria la puesta en marcha de medidas adecuadas.

Advertencia 1004—Instrucciones de instalación

**Advertencia**

Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

Advertencia 1006—Advertencia del chasis para montaje en rack y reparación



Advertencia

Para evitar daños físicos al montar o reparar esta unidad en un rack, debe prestar especial atención a que el sistema se mantenga estable. Le ofrecemos las siguientes directrices para garantizar su seguridad:

- Esta unidad debe montarse en la parte inferior del rack si es la única unidad del rack.
- Al montar esta unidad en un rack parcialmente completo, cargue el rack de abajo a arriba con el componente más pesado en la parte inferior.
- Si el rack cuenta con dispositivos que proporcionen estabilidad, instale estos dispositivos antes de montar o reparar la unidad en el rack.

Advertencia 1008—Producto láser de clase 1



Advertencia

Producto láser Clase I.

Advertencia 1015—Manejo de la batería



Advertencia

Existe peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Deseche las baterías usadas según se establece en las instrucciones del fabricante.

Advertencia 1019—Dispositivo de desconexión principal



Advertencia

El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.

Advertencia 1024—Conductor de puesta a tierra



Advertencia Este equipo debe conectarse a tierra. No desactive nunca el conductor de puesta a tierra ni utilice el equipo sin un conductor de puesta a tierra correctamente instalado. Póngase en contacto con la autoridad de inspección eléctrica pertinente o con un electricista si no está seguro de contar con una conexión a tierra apropiada.

Advertencia 1028—Más de una fuente de energía



Advertencia Esta unidad puede tener más de una conexión de fuente de energía. Todas las conexiones deben desconectarse para descargar la unidad.

Advertencia 1029—Placas y paneles de cubierta ciegos



Advertencia Las placas frontales y los paneles de cubierta ciegos desempeñan tres importantes funciones: evitan la exposición a voltajes y corrientes peligrosas dentro del chasis; contienen la interferencia electromagnética (EMI) que puede interrumpir el funcionamiento de otros equipos; y dirigen el flujo de aire de refrigeración por el chasis. No ponga el sistema en funcionamiento a menos que todas las tarjetas, placas frontales, cubiertas delanteras y cubiertas traseras estén en su sitio.

Advertencia 1030—Instalación del equipo



Advertencia Solo se debe permitir a personal formado y cualificado que instale, sustituya o repare este equipo.

Advertencia 1040—Eliminación del producto



Advertencia Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.

Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento



Advertencia Para impedir que el sistema se recaliente, no lo utilice en zonas en las que la temperatura ambiente llegue a los 40° C (104° F)

Advertencia 1051—Radiación por láser



Advertencia Es posible que las fibras desconectadas emitan radiación láser invisible. No fije la vista en los rayos ni examine éstos con instrumentos ópticos.

Advertencia 1053—Radiación láser de clase 1M



Advertencia Radiación láser de clase 1M cuando está abierto. No lo mire directamente con instrumentos ópticos.

Advertencia 1055—Láser de clase I y clase 1M



Advertencia Productos láser clase I (CDRH) y clase 1M (IEC).

Advertencia 1056—Cable de fibra sin terminal



Advertencia Puede que se emita radiación láser invisible desde el final del cable de fibra o conector sin terminal. No lo mire directamente con instrumentos ópticos. Mirar la salida láser con determinados instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas binoculares o de aumento y microscopios) a una distancia de 100 mm puede ser peligroso para los ojos.

Tipo de fibra y diámetro del núcleo (μm)	Longitud de onda (nm)	Potencia máx. (mW)	Divergencia de haz (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3149377

Advertencia 1071—Definición de advertencia



Advertencia INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



LUKU 10

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Ilmoitus 340—Luokan A varoitus CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032:lle, sivulla 60
- Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivulla 60
- Ilmoitus 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä, sivulla 61
- Ilmoitus 1008—Luokan 1 lasertuote, sivulla 61
- Ilmoitus 1015—Akun käsitteleminen, sivulla 61
- Ilmoitus 1019—Pääkatkaisumekanismi, sivulla 61
- Ilmoitus 1024—Maajohdin, sivulla 62
- Ilmoitus 1028—Vähintään kaksi virtalähdettä, sivulla 62
- Ilmoitus 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus, sivulla 62
- Ilmoitus 1030—Laitteen asentaminen, sivulla 62
- Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen, sivulla 62
- Ilmoitus 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivulla 63
- Ilmoitus 1051—Lasersäteily, sivulla 63
- Ilmoitus 1053—Luokan 1M lasersäteily, sivulla 63
- Ilmoitus 1055—Luokan I ja luokan 1M laser, sivulla 63
- Ilmoitus 1056—Päättämätön kuitukaapeli, sivulla 63
- Ilmoitus 1071—Varoitukset, sivulla 64

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Ilmoitus 340—Luokan A varoitus CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032:lle

**Varoitus**

Tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.

Ilmoitus 1004—Asennusohjeet

**Varoitus**

Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

Ilmoitus 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä



Varoitus Kun laite asetetaan telineeseen tai huolletaan sen ollessa telineessä, on noudatettava erityisiä varotoimia järjestelmän vakavuuden säilyttämiseksi, jotta vältytään loukkaantumiselta. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Jos telineessä ei ole muita laitteita, aseta laite telineen alaosaan.
- Jos laite asetetaan osaksi täytettyyn telineeseen, aloita kuormittaminen sen alaosasta kaikkein raskaimmalla esineellä ja siirry sitten sen yläosaan.
- Jos telinettä varten on vakaimet, asenna ne ennen laitteen asettamista telineeseen tai sen huoltamista siinä.

Ilmoitus 1008—Luokan 1 lasertuote



Varoitus Luokan 1 lasertuote.

Ilmoitus 1015—Akun käsitleminen



Varoitus Räjähdyksen vaara, jos akku on vaihdettu väärään akkuun. Käytä vaihtamiseen ainoastaan saman-tai vastaavantyyppistä akkua, joka on valmistajan suosittelema. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaan.

Ilmoitus 1019—Pääkatkaisumekanismi



Varoitus Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.

Ilmoitus 1024—Maajohdin



Varoitus

Laitteiden on oltava maadoitettuja. Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteys sähkö tarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.

Ilmoitus 1028—Vähintään kaksi virtalähdettä



Varoitus

Tässä laitteessa voi olla useampia kuin yksi virtakytkentä. Kaikki liitännät on irrotettava, jotta jännite poistetaan laitteesta.

Ilmoitus 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus



Varoitus

Tyhjiillä tasolaikoilla ja suojapaneeleilla on kolme tärkeää käyttötarkoitusta: Ne suojaavat asennuspohjan sisäisille vaarallisille jännitteille ja sähkövirralle altistumiselta; ne pitävät sisällään elektromagneettisen häiriön (EMI), joka voi häiritä muita laitteita; ja ne suuntaavat tuuletusilman asennuspohjan läpi. Järjestelmää ei saa käyttää, elleivät kaikki tasolaikat, etukannet ja takakannet ole kunnolla paikoillaan.

Ilmoitus 1030—Laitteen asentaminen



Varoitus

Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Ilmoitus 1047—Ylikuumentumisen estäminen

**Varoitus**

Jotta järjestelmä ei kuumentuisi liikaa, sitä ei saa käyttää liian kuumassa ympäristössä Suosituksen mukainen käyttölämpötila on enintään 40° C (104° F)

Ilmoitus 1051—Lasersäteily

**Varoitus**

Irrotetuista kuiduista tai liittimistä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota säteitä tai katso niitä suoraan optisilla välineillä.

Ilmoitus 1053—Luokan 1M lasersäteily

**Varoitus**

Säteilee luokan 1M lasersäteilyä avattuna. Älä katso säteeseen optisilla laitteilla.

Ilmoitus 1055—Luokan I ja luokan 1M laser

**Varoitus**

Luokan I (CDRH) ja luokan 1M (IEC) lasertuotteita.

Ilmoitus 1056—Päättämätön kuitukaapeli

**Varoitus**

Päättämättömän kuitukaapelin tai -liittimen päästä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota sädetä tai katso sitä suoraan optisilla välineillä. Lasersäteen katsominen tietyillä optisilla välineillä (esim. suurennuslasilla tai mikroskoopilla) 10 cm:n päästä tai sitä lähempää voi olla vaarallista silmille.

Kuitutyyppi ja ytimen halkaisija (μm)	Aallonpituus (nm)	Maksimi teho (mW)	Sädekimpun divergenssi (rad)
SM 11	1 200 – 1 400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1 200 – 1 400	150	0,18 NA
MM 50	1 200 – 1 400	135	0,17 NA
SM 11	1 400 – 1 600	112–145	0,11–0,13

3162481

Ilmoitus 1071 – Varoitukset



Varoitus TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET



CHAPITRE 11

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, à la page 66
- Déclaration 1004—Instructions d'installation, à la page 66
- Déclaration 1006—Mise en garde relative au châssis pendant le montage en rack et les tâches de maintenance, à la page 67
- Déclaration 1008—Produit laser de classe 1, à la page 67
- Déclaration 1015—Manipulation de la batterie, à la page 67
- Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal, à la page 67
- Déclaration 1024—Conducteur de mise à la terre, à la page 68
- Déclaration 1028—Plusieurs modules d'alimentation, à la page 68
- Déclaration 1029—Plaques vierges et capots, à la page 68
- Déclaration 1030—Installation des équipements, à la page 68
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, à la page 68
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, à la page 69
- Déclaration 1051—Rayonnement laser, à la page 69
- Déclaration 1053—Rayonnement laser de classe 1M, à la page 69
- Déclaration 1055—Laser de classe I et de classe 1M, à la page 69
- Déclaration 1056—Câble de fibre optique sans terminaison, à la page 69
- Déclaration 1071—Définition de la mise en garde, à la page 70
- Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada), à la page 70

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



Attention **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Attention Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Attention Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

Déclaration 1004—Instructions d'installation



Attention Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser, d'installer ou de connecter le système à la source d'alimentation.

Déclaration 1006—Mise en garde relative au châssis pendant le montage en rack et les tâches de maintenance



Attention

Pour prévenir les blessures corporelles lors de la fixation ou des opérations de maintenance du produit dans le rack prenez les mesures qui s'imposent pour garantir la stabilité du système. Les consignes suivantes sont fournies dans le but d'assurer votre sécurité :

- Cette unité doit être fixée au fond du rack s'il s'agit de la seule unité du rack.
- Lorsque vous fixez cette unité dans un rack partiellement rempli, allez du bas vers le haut et veillez à placer les composants les plus lourds dans la partie inférieure du rack.
- Si des dispositifs de stabilisation sont fournis avec le rack, installez-les avant de fixer l'élément dans le rack et avant de réaliser les opérations de maintenance.

Déclaration 1008—Produit laser de classe 1



Attention

Produit laser de classe 1.

Déclaration 1015—Manipulation de la batterie



Attention

Le remplacement incorrect de la batterie risque de causer une explosion. Remplacez la batterie par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant uniquement. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal



Attention

La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion.

Déclaration 1024—Conducteur de mise à la terre



Attention Cet équipement doit être mis à la terre. N'endommagez jamais le conducteur de terre et n'utilisez pas l'équipement sans avoir préalablement installé un conducteur de terre adéquat. En cas de doute sur la mise à la terre appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.

Déclaration 1028—Plusieurs modules d'alimentation



Attention Cette unité peut présenter plus d'un connecteur de module d'alimentation. Toutes les connexions doivent être retirées pour éteindre l'unité.

Déclaration 1029—Plaques vierges et capots



Attention Les panneaux avant vierges et les capots du châssis remplissent trois fonctions importantes : ils protègent l'utilisateur des tensions et des flux électriques dangereux présents à l'intérieur du châssis ; ils aident à contenir les interférences électromagnétiques qui pourraient perturber d'autres appareils ; enfin, ils dirigent le flux d'air de refroidissement dans le châssis. Avant d'utiliser le système, vérifiez que toutes les cartes, toutes les plaques et tous les capots avant et arrière sont en place.

Déclaration 1030—Installation des équipements



Attention Seul le personnel spécialisé et qualifié est habilité à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement.

Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.

Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention Pour éviter toute surchauffe du système, il est recommandé de maintenir une température ambiante inférieure à 40° C (104° F)

Déclaration 1051—Rayonnement laser



Attention Les fibres ou connecteurs débranchés risquent d'émettre des rayonnements laser invisibles à l'oeil. Ne regardez jamais directement les faisceaux laser à l'oeil nu, ni d'ailleurs avec des instruments optiques.

Déclaration 1053—Rayonnement laser de classe 1M



Attention Rayonnement laser de classe 1M lorsque le système est ouvert. Ne regardez pas directement à l'aide d'instruments d'optique.

Déclaration 1055—Laser de classe I et de classe 1M



Attention Produits laser de classe I (CDRH) et de classe 1M (IEC).

Déclaration 1056—Câble de fibre optique sans terminaison



Attention Des radiations laser invisibles peuvent être générées à l'extrémité d'un câble de fibre optique ou d'un connecteur sans terminaison. Ne regardez pas directement à l'aide d'instruments d'optique. Si vous regardez un laser à l'aide de certains instruments d'optique (par exemple une loupe ou un microscope) à une distance de 100 mm ou moins, vous risquez des dommages oculaires.

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3149377

Déclaration 1071 – Définition de la mise en garde



Attention **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole indique un risque de danger. Vous vous exposez à des risques de lésions corporelles. Avant d'effectuer toute opération de maintenance de l'appareil, soyez conscients des risques que présentent les circuits électriques et familiarisez-vous avec les normes et pratiques standard de prévention d'accident. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Déclaration 2021 – Notification relative aux appareils de Classe A (Canada)



Remarque Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



CAPITOLO 12

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Avvertenza 340—Avviso di classe A per CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, a pagina 72
- Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione, a pagina 72
- Avvertenza 1006—Avvertenza sullo chassis per il montaggio in rack e la manutenzione, a pagina 73
- Avvertenza 1008—Prodotto laser di classe 1, a pagina 73
- Avvertenza 1015—Gestione della batteria, a pagina 73
- Avvertenza 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione , a pagina 73
- Avvertenza 1024—Conduttore di messa a terra, a pagina 74
- Avvertenza 1028—Presenza di più connessioni all'alimentazione, a pagina 74
- Avvertenza 1029—Piastrine di protezione e pannelli di copertura, a pagina 74
- Avvertenza 1030—Installazione dell'apparecchiatura, a pagina 74
- Avvertenza 1040—Smaltimento del prodotto, a pagina 75
- Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento, a pagina 75
- Avvertenza 1051—Radiazioni laser, a pagina 75
- Avvertenza 1053—Radiazioni laser di classe 1M, a pagina 75
- Avvertenza 1055—Laser di classe I e 1M, a pagina 75
- Avvertenza 1056—Cavo in fibra senza terminazione, a pagina 76
- Avvertenza 1071—Definizione delle avvertenze, a pagina 76

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 340—Avviso di classe A per CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Allerta Prodotto di classe A. È possibile che il prodotto generi interferenze radio in un ambienti chiusi. In questo caso l'utente deve intraprendere le misure adeguate per risolvere il problema.

Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione



Allerta Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione.

Avvertenza 1006—Avvertenza sullo chassis per il montaggio in rack e la manutenzione



- Allerta** Per evitare infortuni fisici durante il montaggio o la manutenzione di questa unità in un rack, occorre osservare speciali precauzioni affinché il sistema rimanga stabile. Le seguenti direttive sono atte a garantire la sicurezza personale:
- Questa unità deve venire montata sul fondo del supporto, se si tratta dell'unica unità da montare nel rack.
 - Quando questa unità viene montata in un supporto parzialmente pieno, caricare il supporto dal basso all'alto, con il componente più pesante sistemato sul fondo del supporto.
 - Se il supporto è dotato di dispositivi stabilizzanti, installare tali dispositivi prima di montare o di procedere alla manutenzione dell'unità nel supporto.

Avvertenza 1008—Prodotto laser di classe 1



- Allerta** Prodotto laser di Classe 1.

Avvertenza 1015—Gestione della batteria



- Allerta** Pericolo di esplosione se la batteria non è installata correttamente. Sostituire la batteria solo con il modello consigliato dall'azienda produttrice o con un modello equivalente. Smaltire le batterie usate attenendosi alle istruzioni dell'azienda produttrice.

Avvertenza 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione



- Allerta** Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.

Avvertenza 1024—Conduttore di messa a terra



Allerta Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo alle autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Avvertenza 1028—Presenza di più connessioni all'alimentazione



Allerta L'unità può avere più di una connessione all'alimentazione elettrica. Per togliere la corrente, è necessario rimuoverle tutte.

Avvertenza 1029—Piastrine di protezione e pannelli di copertura



Allerta Le piastrine di protezione e i pannelli di copertura svolgono tre funzioni importanti: evitano l'esposizione a tensioni e correnti pericolose all'interno dello chassis, limitano le interferenze elettromagnetiche (EMI) che potrebbero alterare il funzionamento di altre apparecchiature e indirizzano il flusso dell'aria di raffreddamento nello chassis. Non utilizzare l'apparecchiatura se non sono state installate tutte le schede, le piastrine di protezione e le coperture frontali e posteriori.

Avvertenza 1030—Installazione dell'apparecchiatura



Allerta L'installazione, la sostituzione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere affidate solo a personale specializzato e qualificato.

Avvertenza 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta Il prodotto deve essere smaltito in via definitiva in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.

Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta Per evitare che il sistema si surriscaldi, non utilizzatelo dove la temperatura ambiente sia superiore alla temperatura massima raccomandata di 40° C (104° F)

Avvertenza 1051—Radiazioni laser



Allerta Le fibre ottiche ed i relativi connettori possono emettere radiazioni laser. I fasci di luce non devono mai essere osservati direttamente o attraverso strumenti ottici.

Avvertenza 1053—Radiazioni laser di classe 1M



Allerta Radiazioni laser di classe 1M quando aperti. Non osservarle direttamente con l'impiego di strumenti ottici.

Avvertenza 1055—Laser di classe I e 1M



Allerta Prodotti laser di classe I (CDRH) e classe 1M (IEC).

Avvertenza 1056—Cavo in fibra senza terminazione



Allerta L'estremità del connettore o del cavo ottico senza terminazione può emettere radiazioni laser invisibili. Non osservarle direttamente con l'impiego di strumenti ottici. L'osservazione del fascio laser con determinati strumenti ottici (come lupette, lenti di ingrandimento o microscopi) entro una distanza di 100 mm può provocare danni alla vista.

Tipo di fibra e diametro core (μm)	Lunghezza d'onda (nm)	Max. Alimentazione (mW)	Divergenza di fascio (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349494

Avvertenza 1071—Definizione delle avvertenze



Allerta ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



KAPITTEL 13

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Kunngjøring 340—Klasse A - advarsel for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, på side 78
- Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, på side 78
- Kunngjøring 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ, på side 79
- Kunngjøring 1008—Klasse 1 laserprodukt, på side 79
- Kunngjøring 1015—Batterihåndtering, på side 79
- Kunngjøring 1019—Hovedfrakoblingsenhet, på side 79
- Kunngjøring 1024—Jordingsleder, på side 80
- Kunngjøring 1028—Mer enn én strømforsyning, på side 80
- Kunngjøring 1029—Blanke ytterplater og deksler, på side 80
- Kunngjøring 1030—Installasjon av utstyr, på side 80
- Kunngjøring 1040—Produktkassering, på side 80
- Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting, på side 81
- Kunngjøring 1051—Laserstråling, på side 81
- Kunngjøring 1053—Klasse 1M laserstråling, på side 81
- Kunngjøring 1055—Klasse I og klasse 1M laserprodukter, på side 81
- Kunngjøring 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel, på side 81
- Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon, på side 82

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel **VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER**

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Advarsel Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 340—Klasse A - advarsel for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Advarsel Dette er et produkt i klasse A. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser, og brukeren kan da være nødt til å ta de nødvendige forholdsregler.

Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner



Advarsel Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

Kunngjøring 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ



Advarsel

Unngå fysiske skader under montering eller reparasjonsarbeid på denne enheten når den befinner seg i et kabinett. Vær nøye med at systemet er stabilt. Følgende retningslinjer er gitt for å verne om sikkerheten:

- Denne enheten bør monteres nederst i kabinettet hvis dette er den eneste enheten i kabinettet.
- Ved montering av denne enheten i et kabinett som er delvis fylt, skal kabinettet lastes fra bunnen og opp med den tyngste komponenten nederst i kabinettet.
- Hvis kabinettet er utstyrt med stabiliseringsutstyr, skal stabilisatorene installeres før montering eller utføring av reparasjonsarbeid på enheten i kabinettet.

Kunngjøring 1008—Klasse 1 laserprodukt



Advarsel

Laserprodukt av klasse 1.

Kunngjøring 1015—Batterihåndtering



Advarsel

Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes på feil måte. Skift kun med samme eller tilsvarende type som er anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner.

Kunngjøring 1019—Hovedfrakoblingsenhet



Advarsel

Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoblingsenhet.

Kunngjøring 1024—Jordingsleder



Advarsel

Dette utstyret må jordes. Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med fagfolk innen elektrisk inspeksjon eller med en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jordning.

Kunngjøring 1028—Mer enn én strømforsyning



Advarsel

Denne enheten kan ha mer enn én strømtilførselskobling. Alle koblinger må fjernes fra enheten for å utkoble all strøm.

Kunngjøring 1029—Blanke ytterplater og deksler



Advarsel

Blanke ytterplater og deksler sørger for tre viktige funksjoner: de forhindrer utsettelse for farlig spenning og strøm inni kabinettet; de inneholder elektromagnetisk forstyrrelse (EMI) som kan avbryte annet utstyr, og de dirigerer luftavkjølingsstrømmen gjennom kabinettet. Betjen ikke systemet med mindre alle kort, ytterplater, frontdeksler og bakdeksler sitter på plass.

Kunngjøring 1030—Installasjon av utstyr



Advarsel

Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

Kunngjøring 1040—Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting



Advarsel For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimalt anbefalte temperaturen på 40° C (104° F)

Kunngjøring 1051—Laserstråling



Advarsel Det kan forekomme usynlig laserstråling fra fiber eller kontakter som er frakoblet. Stirr ikke direkte inn i strålene eller se på dem direkte gjennom et optisk instrument.

Kunngjøring 1053—Klasse 1M laserstråling



Advarsel Laserstråling i klasse 1M i åpen stilling. Skal ikke ses direkte med optiske instrumenter.

Kunngjøring 1055—Klasse I og klasse 1M laserprodukter



Advarsel Klasse I (CDRH) og klasse 1M (IEC) laserprodukter.

Kunngjøring 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel



Advarsel Usynlig laserstråling kan emittere fra enden av den ikke-terminerte fiberkabelen eller koblingen. Ikke se inn i strålen og se heller ikke direkte på strålen med optiske instrumenter. Observering av laserutgang med visse optiske instrumenter (for eksempel øyelupe, forstørrelsesglass eller mikroskop) innenfor en avstand på 100 mm kan være farlig for øynene.

Fibertype og kjerne diameter (mikrometer, μm)	Bølgelengde (nm)	Max. Effekt (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 til 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	/135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 (0,13) 861247261

3142496

Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon



Advarsel VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



HOOFDSTUK 14

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Verklaring 340—Klasse A-waarschuwing voor CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, op pagina 84
- Verklaring 1004—Installatie-instructies, op pagina 84
- Verklaring 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud, op pagina 85
- Verklaring 1008—Laserproduct, klasse 1, op pagina 85
- Verklaring 1015—Behandeling van batterijen, op pagina 85
- Verklaring 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting, op pagina 85
- Verklaring 1024—Aardegeleiding, op pagina 86
- Verklaring 1028—Meer dan één voeding, op pagina 86
- Verklaring 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, op pagina 86
- Verklaring 1030—Installatie van apparatuur, op pagina 86
- Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product, op pagina 86
- Verklaring 1047—Preventie van oververhitting, op pagina 87
- Verklaring 1051—Laserstraling, op pagina 87
- Verklaring 1053—Laserstraling, klasse 1M, op pagina 87
- Verklaring 1055—Laser, klasse I en klasse 1M, op pagina 87
- Verklaring 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel, op pagina 87
- Verklaring 1071—Waarschuwingsdefinitie, op pagina 88

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer*: wees voorzichtig. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Verklaring 340—Klasse A-waarschuwing voor CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Waarschuwing

Dit is een product van klasse A. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker de juiste maatregelen nemen.

Verklaring 1004—Installatie-instructies



Waarschuwing

Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

Verklaring 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud



Waarschuwing

Om lichamelijk letsel te voorkomen wanneer u dit toestel in een rek monteert of het daar een servicebeurt geeft, moet u speciale voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat het toestel stabiel blijft. De onderstaande richtlijnen worden verstrekt om uw veiligheid te verzekeren:

- Dit toestel dient onderaan in het rek gemonteerd te worden als het toestel het enige in het rek is.
- Wanneer u dit toestel in een gedeeltelijk gevuld rek monteert, dient u het rek van onderen naar boven te laden met het zwaarste onderdeel onderaan in het rek.
- Als het rek voorzien is van stabiliseringshulpmiddelen, dient u de stabilisatoren te monteren voordat u het toestel in het rek monteert of het daar een servicebeurt geeft.

Verklaring 1008—Laserproduct, klasse 1



Waarschuwing

Klasse-1 laser product.

Verklaring 1015—Behandeling van batterijen



Waarschuwing

Er is ontploffingsgevaar als de batterij verkeerd vervangen wordt. Vervang de batterij slechts met hetzelfde of een equivalent type dat door de fabrikant aanbevolen is. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften weggeworpen te worden.

Verklaring 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting



Waarschuwing

De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.

Verklaring 1024—Aardegeleiding



Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te zijn. De aardingsleiding mag nooit buiten werking worden gesteld en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een elektricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aarding gezorgd is.

Verklaring 1028—Meer dan één voeding



Waarschuwing

Deze eenheid kan meer dan één stroomtoevoeraansluiting bevatten. Alle aansluitingen dienen ontkoppeld te worden om de eenheid te ontcrachten.

Verklaring 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten



Waarschuwing

Lege vlakplaten en afdekpanelen vervullen drie belangrijke functies: ze voorkomen blootstelling aan gevaarlijke voltages en stroom binnenin het frame, ze bevatten elektromagnetische storing (EMI) hetgeen andere apparaten kan verstoren en ze leiden de stroom van koellucht door het frame. Het systeem niet bedienen tenzij alle kaarten, vlakplaten en afdekkingen aan de voor- en achterkant zich op hun plaats bevinden.

Verklaring 1030—Installatie van apparatuur



Waarschuwing

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegd geschoold personeel.

Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Verklaring 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waarde maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van 40° C (104° F)

Verklaring 1051—Laserstraling



Waarschuwing Losgekoppelde of losgeraakte glasvezels of aansluitingen kunnen onzichtbare laserstraling produceren. Kijk niet rechtstreeks in de straling en gebruik geen optische instrumenten rond deze glasvezels of aansluitingen.

Verklaring 1053—Laserstraling, klasse 1M



Waarschuwing Klasse-1M laserstraling indien toegangspaneel open is. Niet rechtstreeks bekijken met optische instrumenten.

Verklaring 1055—Laser, klasse I en klasse 1M



Waarschuwing Laserproducten van Klasse I (CDRH) en Klasse 1M (IEC).

Verklaring 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel



Waarschuwing Er kunnen onzichtbare laserstralen worden uitgezonden vanuit het uiteinde van de onafgebroken vezelkabel of connector. Niet in de straal kijken of deze rechtstreeks bekijken met optische instrumenten. Als u de laseruitvoer met bepaalde optische instrumenten bekijkt (zoals bijv. een oogloep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan dit gevaar voor uw ogen opleveren.

Type glasvezel en kern diameter (μm)	Golflengte (nm)	Max. vermogen (MW)	Straaldivergentie (rad)
SM 11	1200–1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112 - 145	0,11 - 0,13

31624895

Verklaring 1071 – Waarschuwingsdefinitie



Waarschuwing BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



ROZDZIAŁ 15

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Oświadczenie 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na stronie 90
- Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, na stronie 90
- Oświadczenie 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu, na stronie 91
- Oświadczenie 1008—Urządzenie laserowe klasy 1, na stronie 91
- Oświadczenie 1015—Postępowanie z baterią, na stronie 91
- Oświadczenie 1019—Główne urządzenie rozłączające, na stronie 91
- Oświadczenie 1024—Przewód uziemiający, na stronie 92
- Oświadczenie 1028—Korzystanie z kilku źródeł zasilania, na stronie 92
- Oświadczenie 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające, na stronie 92
- Oświadczenie 1030—Instalacja sprzętu, na stronie 92
- Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu, na stronie 93
- Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, na stronie 93
- Oświadczenie 1051—Promieniowanie laserowe, na stronie 93
- Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia, na stronie 93

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



Ostrzeżenie**WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



Ostrzeżenie

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Ostrzeżenie

Niniejszy produkt zakwalifikowano do klasy A. W środowisku domowym niniejszy produkt może powodować zakłócenia radiowe. Aby temu zapobiec, użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu



Ostrzeżenie

Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu.

Oświadczenie 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu



Ostrzeżenie Aby zapobiec obrażeniom podczas montażu lub serwisowania urządzenia w stelażu, należy zastosować specjalne środki ostrożności zapewniające stabilność systemu. Poniższe wskazówki mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownika:

Urządzenie należy umieścić w dolnej części stelaża, jeżeli w stelażu nie zamontowano żadnych innych urządzeń.

W przypadku montażu urządzenia w częściowo zapełnionym stelażu, urządzenia należy umieszczać od dołu, od najcięższego do najlżejszego.

Jeśli stelaż jest wyposażony w urządzenia stabilizujące, należy je zainstalować przed zamontowaniem urządzenia w stelażu lub serwisowaniem go.

Oświadczenie 1008—Urządzenie laserowe klasy 1



Ostrzeżenie Urządzenie laserowe klasy 1.

Oświadczenie 1015—Postępowanie z baterią



Ostrzeżenie Niewłaściwa wymiana baterii grozi wybuchem. Baterię należy wymieniać wyłącznie na baterie zalecane przez producenta lub ich odpowiedniki. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami producenta.

Oświadczenie 1019—Główne urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie Gniazdo sieciowe, do którego jest podłączona wtyczka musi być dostępne przez cały czas, ponieważ służy jako główne urządzenie rozłączające.

Oświadczenie 1024—Przewód uziemiający



Ostrzeżenie Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

Oświadczenie 1028—Korzystanie z kilku źródeł zasilania



Ostrzeżenie Niniejsze urządzenie można podłączyć do więcej niż jednego źródła zasilania. W celu wyłączenia urządzenia należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.

Oświadczenie 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające



Ostrzeżenie Puste płyty czołowe i panele osłaniające pełnią trzy zasadnicze funkcje: zapobiegają kontaktowi z niebezpiecznym napięciem elektrycznym i prądem wewnątrz obudowy, ograniczają zakłócenia elektromagnetyczne (EMI), które mogłyby wpływać na działanie innego sprzętu, a także kierują strumień powietrza chłodzącego wewnątrz obudowy w odpowiednim kierunku. Nie wolno korzystać z systemu, jeśli wszystkie karty, płyty czołowe, pokrywy przednie i tylne nie są założone.

Oświadczenie 1030—Instalacja sprzętu



Ostrzeżenie Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie Aby zapobiec przegrzewaniu, z systemu nie należy korzystać w miejscach, w których przekroczona jest następująca maksymalna zalecana temperatura otoczenia: 40° C (104° F)

Oświadczenie 1051—Promieniowanie laserowe



Ostrzeżenie Odłączone światłowody lub włókna mogą emitować niewidoczne promieniowanie laserowe. Należy unikać przyglądania się wiązkom laserowym gołym okiem lub bezpośrednio za pomocą przyrządów optycznych.

Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia



Ostrzeżenie **IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.



CAPÍTULO 16

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Declaração 340—Aviso de classe A par a CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na página 96
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 96
- Declaração 1006—Aviso do chassi para montagem de bastidor e manutenção, na página 97
- Declaração 1008—Produto laser de classe 1, na página 97
- Declaração 1015—Manuseamento da bateria, na página 97
- Declaração 1019—Dispositivo de desconexão principal, na página 97
- Declaração 1024—Condutor de terra, na página 98
- Declaração 1028—Mais de uma fonte de alimentação, na página 98
- Declaração 1029—Escudos e painéis de cobertura, na página 98
- Declaração 1030—Instalação do equipamento, na página 98
- Declaração 1040—Eliminação do produto, na página 98
- Instrução 1047— Protecção contra sobreaquecimento, na página 99
- Declaração 1051—Radiação laser, na página 99
- Declaração 1053—Radiação Laser Classe 1M, na página 99
- Declaração 1055—Laser Classe I e Classe 1M, na página 99
- Declaração 1056—Cabo de fibra sem terminais, na página 99
- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 100

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Declaração 340—Aviso de classe A par a CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Aviso Este é um produto de classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, talvez o usuário precise tomar as medidas adequadas.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1006—Aviso do chassi para montagem de bastidor e manutenção



Aviso Para evitar lesões corporais durante a montagem ou a manutenção desta unidade num bastidor, deve tomar precauções especiais para garantir que o sistema permanece estável. As orientações a seguir são fornecidas para garantir a sua segurança:

- Esta unidade deve ser montada na parte inferior do bastidor caso seja a única unidade no bastidor.
- Ao montar esta unidade num bastidor parcialmente cheio, carregue o bastidor de baixo para cima com o componente mais pesado na parte inferior do bastidor.
- Se o bastidor for fornecido com dispositivos de estabilização, instale os estabilizadores antes da montagem ou manutenção da unidade no bastidor.

Declaração 1008—Produto laser de classe 1



Aviso Produto laser de classe 1.

Declaração 1015—Manuseamento da bateria



Aviso A substituição incorreta da bateria representa um risco de explosão. Substitua a bateria apenas com um tipo igual ou equivalente recomendado pelo fabricante. Elimine as baterias usadas em conformidade com as instruções do fabricante.

Declaração 1019—Dispositivo de desconexão principal



Aviso A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.

Declaração 1024—Condutor de terra



Aviso Este equipamento precisa de ligação à terra. Nunca elimine o condutor de terra nem opere o equipamento sem o condutor de terra devidamente instalado. Contacte a autoridade de inspeção elétrica adequada ou um electricista se tiver dúvidas sobre a existência de uma ligação à terra correta.

Declaração 1028—Mais de uma fonte de alimentação



Aviso Esta unidade pode ter mais do que uma ligação de fonte de alimentação. Todas as ligações têm de ser removidas para desativar a unidade.

Declaração 1029—Escudos e painéis de cobertura



Aviso Os escudos e painéis de cobertura têm três funções importantes: impedem a exposição a tensões e correntes perigosas no interior do chassi, contêm as interferências eletromagnéticas (EMI) que podem perturbar outros equipamentos e orientam o fluxo do ar de ventilação no interior do chassi. Não opere o sistema sem que todos os cartões, escudos, tampas frontais e tampas traseiras estejam nos devidos lugares.

Declaração 1030—Instalação do equipamento



Aviso O equipamento só deve ser instalado, substituído ou reparado por pessoas formadas e qualificadas.

Declaração 1040—Eliminação do produto



Aviso A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Instrução 1047— Protecção contra sobreaquecimento



Aviso Para evitar o sobreaquecimento do sistema, não o opere em áreas que excedam a temperatura ambiente máxima recomendada de 40° C (104° F)

Declaração 1051— Radiação laser



Aviso Radiação laser invisível pode ser emitida de conectores ou fibras desconectadas. Não olhe diretamente para os feixes ou com instrumentos ópticos.

Declaração 1053— Radiação Laser Classe 1M



Aviso Radiação laser Classe 1M quando aberto. Não observe diretamente com instrumentos ópticos.

Declaração 1055— Laser Classe I e Classe 1M



Aviso Produtos laser da Classe I (CDRH) e da Classe 1M (IEC).

Declaração 1056— Cabo de fibra sem terminais



Aviso As extremidades dos cabos de fibra ou dos conectores sem terminais podem emitir radiação laser invisível. Não observe diretamente com instrumentos ópticos. A observação do laser com determinados instrumentos ópticos (por exemplo, lupas, e microscópios) a uma distância de 100 mm pode representar um perigo para os olhos.

Tipo de fibra e diâmetro do núcleo (µm)	Comprimento de Onda (nm)	Potência Máx. (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3149377

Declaração 1071 – Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respetiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



ГЛАВА 17

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Заявление 340—Класс предупреждения для CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 , на странице 102
- Заявление 1004—Инструкции по установке, на странице 102
- Заявление 1006—Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса, на странице 103
- Заявление 1008—Лазерный продукт класса 1, на странице 103
- Заявление 1015—Правила обращения с аккумулятором , на странице 103
- Заявление 1019—Основное размыкающее устройство , на странице 103
- Заявление 1024—Провод заземления, на странице 104
- Заявление 1028—Несколько блоков питания, на странице 104
- Заявление 1029—Панели-заглушки и закрывающие панели , на странице 104
- Заявление 1030—Установка оборудования, на странице 104
- Заявление 1040—Утилизация продуктов , на странице 104
- Заявление 1047— Предотвращение перегрева, на странице 105
- Заявление 1051—Лазерное излучение, на странице 105
- Заявление 1053—Лазерное излучение класса 1M, на странице 105
- Заявление 1055—Лазер класса I и 1M, на странице 105
- Заявление 1056—Волоконно-оптический кабель с открытым концом, на странице 105
- Заявление 1071—Определение предупреждений, на странице 106

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление **340**—Класс предупреждения для **CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032**



Предупреждение Это класс продукта. В домашних условиях это изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае пользователь может быть обязан принять соответствующие меры.

Заявление **1004**—Инструкции по установке



Предупреждение Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.

Заявление **1006**— Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса



Предупреждение

Для предотвращения травм при монтаже или обслуживании этого устройства в стойке соблюдайте особые меры предосторожности, чтобы обеспечить устойчивость системы. Соблюдайте приведенные ниже инструкции по обеспечению безопасности.

- Если это устройство является единственным устройством в стойке, его следует монтировать в самой нижней части корпуса.
- При установке этого устройства в частично заполненную стойку загружайте стойку снизу вверх, устанавливая самые тяжелые компоненты в нижней части стойки.
- Если стойка оснащена устройствами повышения устойчивости, устанавливайте стабилизаторы перед началом монтажа или обслуживания блока в стойке.

Заявление **1008**— Лазерный продукт класса 1



Предупреждение

Лазерный продукт класса 1.

Заявление **1015**— Правила обращения с аккумулятором



Предупреждение

В случае неправильной замены аккумулятора существует опасность взрыва. Заменяйте аккумулятор только на аккумулятор такого же или эквивалентного типа, рекомендованного производителем. Утилизируйте отработавшие аккумуляторы в соответствии с указаниями производителя.

Заявление **1019**— Основное размыкающее устройство



Предупреждение

Необходимо обеспечить постоянный доступ к штепселю и розетке, поскольку они вместе представляют собой главное разъединительное устройство.

Заявление 1024—Провод заземления



Предупреждение Это оборудование подлежит заземлению. Никогда не отсоединяйте провод заземления и не эксплуатируйте оборудование без правильно смонтированного провода заземления. При возникновении сомнений по поводу заземления обратитесь в соответствующий орган по контролю электрооборудования или к электрику.

Заявление 1028—Несколько блоков питания



Предупреждение Данное устройство может подключаться к нескольким блокам питания. Для отключения питания устройства необходимо отсоединить все подключения.

Заявление 1029—Панели-заглушки и закрывающие панели



Предупреждение Лицевые панели и панели-заглушки выполняют **3** важные функции: они препятствуют влиянию опасно высокого напряжения и тока внутри корпуса, они сдерживают электромагнитные помехи (EMI), которые могут нарушить работу другого оборудования, а также они направляют поток охлаждающего воздуха через корпус. Не эксплуатируйте систему, пока не будут установлены все платы, панели-заглушки, задняя и передняя крышки.

Заявление 1030—Установка оборудования



Предупреждение Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только специально обученный и квалифицированный персонал.

Заявление 1040—Утилизация продуктов



Предупреждение Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

Заявление **1047**— Предотвращение перегрева



Предупреждение Для предотвращения перегрева системы не эксплуатируйте ее в зоне, где температура окружающей среды превышает максимальное рекомендуемое значение, равное **40° C (104° F)**

Заявление **1051**— Лазерное излучение



Предупреждение Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем могут быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на лазерный луч напрямую или через оптические приборы.

Заявление **1053**— Лазерное излучение класса **1M**



Предупреждение В открытом виде устройство может быть источником лазерного излучения класса **1M**. Не смотрите в сторону устройства через оптические приборы.

Заявление **1055**— Лазер класса **I** и **1M**



Предупреждение Лазерные изделия класса **I (CDRH)** и **1M (IEC)**.

Заявление **1056**— Волоконно-оптический кабель с ОТКРЫТЫМ КОНЦОМ



Предупреждение Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем может быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы. Наблюдая за лазерным лучом через некоторые оптические приборы (например, лупы, увеличители и микроскопы) с расстояния менее **100 мм**, можно повредить глаза.

Тип волокна и диаметр жилы (мкм)	Длина волны (нм)	Макс. мощность (мВт)	Расхождение луча (RAD)
Одномодовое, 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1- 0,11
Многомодовое, 62,5	1200 - 1400	150	NA 0,18
Многомодовое, 50	1200 - 1400	135	NA 0,17
Одномодовое, 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11- 0,13

3149377

Заявление **1071**— Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. По номеру заявления в конце предупреждения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



KAPITOLA 18

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Vyhlásenie 340—Upozornenie týkajúce sa zar CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 triedy A, na strane 108
- Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, na strane 108
- Vyhlásenie 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane, na strane 109
- Vyhlásenie 1008—Laserový produkt triedy 1, na strane 109
- Vyhlásenie 1015—Zaobchádzanie s batériou, na strane 109
- Vyhlásenie 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie, na strane 109
- Vyhlásenie 1024—Uzemňovací vodič, na strane 110
- Vyhlásenie 1028—Viac ako jeden napájací zdroj, na strane 110
- Vyhlásenie 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty, na strane 110
- Vyhlásenie 1030—Inštalácia zariadenia, na strane 110
- Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku, na strane 110
- Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu, na strane 111
- Vyhlásenie 1051—Laserové žiarenie, na strane 111
- Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia, na strane 111

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte *si pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Vyhlásenie 340—Upozornenie týkajúce sa zar CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 triedy A



Varovanie

Toto je výrobok triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobiť rušenie rádiových vln. V takomto prípade môže byť potrebné, aby používateľ prijal primerané opatrenia.

Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu



Varovanie

Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Vyhlásenie 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane



Varovanie

Ak chcete pri montáži a vykonávaní servisu tohto zariadenia v stojane predísť telesnému poraneniu, musíte prijať osobitné opatrenia na zabezpečenie stability systému. Na zaistenie vašej bezpečnosti uvádzame tieto usmernenia:

Ak je toto zariadenie jediným zariadením v stojane, malo by sa inštalovať v spodnej časti stojana.

Pri montáži tohto zariadenia v čiastočne zaplnenom stojane zaplňte stojan zdola nahor tak, aby bola najťažšia súčasť v spodnej časti stojana.

Ak sú súčasťou stojana stabilizačné zariadenia, nainštalujte ich pred montážou alebo servisom zariadenia v stojane.

Vyhlásenie 1008—Laserový produkt triedy 1



Varovanie

Laserový produkt triedy 1.

Vyhlásenie 1015—Zaobchádzanie s batériou



Varovanie

Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu vymeňte len za ten istý alebo rovnocenný typ odporúčaný výrobcom. Použité batérie likvidujte podľa pokynov výrobcu.

Vyhlásenie 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie



Varovanie

Spojenie zástrčky so zásuvkou musí byť vždy dostupné, pretože slúži ako hlavné odpojovacie zariadenie.

Vyhlásenie 1024—Uzemňovací vodič



Varovanie Toto zariadenie musí byť uzemnené. Nikdy nevynechajte uzemňovací vodič ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodič. Ak si nie ste istí, či je zariadenie správne uzemnené, kontaktujte príslušný elektrotechnický inšpekčný orgán alebo elektrikára.

Vyhlásenie 1028—Viac ako jeden napájací zdroj



Varovanie Toto zariadenie môže mať pripojených viac napájacích zdrojov. Treba odstrániť všetky pripojenia, aby v zariadení nezostala elektrická energia.

Vyhlásenie 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty



Varovanie Jednoduché čelné panely a ochranné kryty majú tri dôležité funkcie: zabraňujú pôsobeniu nebezpečného elektrického napätia a prúdu vo vnútri zariadenia, zabraňujú šíreniu elektromagnetického rušenia (EMI), ktoré môže rušiť ďalšie zariadenia, a usmerňujú prúdenie ochladzujúceho vzduchu v zariadení. Nepracujte so systémom, ak nie sú na svojom mieste všetky štítiky, čelné panely a predné a zadné kryty.

Vyhlásenie 1030—Inštalácia zariadenia



Varovanie Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie Ak chcete zabrániť prehriatiu systému, nepracujte s ním v priestore s prekročenou maximálnou odporúčanou okolitou teplotou: 40° C (104° F)

Vyhlásenie 1051—Laserové žiarenie



Varovanie Odpojené vodiče alebo konektory môžu vyžarovať neviditeľné laserové žiarenie. Nedívejte sa do svetelných lúčov ani ich priamo nesledujte pomocou optických prístrojov.

Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia



Varovanie **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE



POGLAVJE 19

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Izjava 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na strani 114
- Izjava 1004—Navodila za namestitev, na strani 114
- Izjava 1008—Laserski izdelek razreda 1, na strani 114
- Izjava 1015—Ravnanje z baterijo, na strani 114
- Izjava 1019—Glavna prekinitvena naprava, na strani 114
- Izjava 1024—Ozemljitveni vodnik, na strani 115
- Izjava 1030—Namestitev opreme, na strani 115
- Izjava 1040—Odmetavanje izdelka, na strani 115
- Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja, na strani 115
- Izjava 1051—Lasersko sevanje, na strani 115
- Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev, na strani 116

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Opozorilo To je izdelek razreda A. Ta izdelek lahko v gospodinjstvem okolju povzroči radijske motnje, zaradi česar bo moral uporabnik ustrezno ukrepati.

Izjava 1004—Navodila za namestitvev



Opozorilo Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1008—Laserski izdelek razreda 1



Opozorilo Laserski izdelek razreda 1

Izjava 1015—Ravnanje z baterijo



Opozorilo Če baterije ne zamenjate pravilno, lahko pride do eksplozije. Baterijo zamenjajte samo z enako ali enakovredno, ki jo priporoči proizvajalec. Rabljene baterije odvrzite skladno z navodili proizvajalca.

Izjava 1019—Glavna prekinitvena naprava



Opozorilo Kombinacija vtiča in vtičnice mora biti vedno dostopna, ker deluje kot glavna prekinitvena naprava.

Izjava 1024—Ozemljitveni vodnik



Opozorilo Ta oprema mora biti ozemljena. Ozemljitvenega vodnika nikoli ne odstranjajte ali opreme uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega vodnika. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali električarja.

Izjava 1030—Namestitev opreme



Opozorilo To opremo lahko namešča, zamenjuje ali servisira samo pooblaščen osebje.

Izjava 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo Sistema ne uporabljajte na območju, kjer je presežena največja priporočena temperatura okolja, da preprečite pregrevanje sistema. Ta temperatura je: 40° C (104° F)

Izjava 1051—Lasersko sevanje



Opozorilo Iz nepriključenih vlaken ali priključkov se lahko oddaja nevidna laserska svetloba. Ne glejte v žarke in si ne ogledujte neposredno z optičnimi inštrumenti.

Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev



Opozorilo**POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA**

Ta opozorilni znak pomeni nevarnost. V položaju, ki lahko povzroči telesne poškodbe. Preden delate na kateri koli opremi, se zavedajte nevarnosti, ki so povezane z električnim vezjem in poznate standardne postopke za preprečevanje nesreč. Uporabite številko izjave na koncu vsakega opozorila, da poiščete prevod v prevedena varnostna opozorila, ki so spremljala to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



KAPITEL 20

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Meddelande 340—Klass A-varning för CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, på sidan 118
- Meddelande 1004—Instruktioner för installation, på sidan 118
- Meddelande 1006—Chassivarning för rackmontering och service, på sidan 119
- Meddelande 1008—Laserprodukt klass 1, på sidan 119
- Meddelande 1015—Batterihantering, på sidan 119
- Meddelande 1019—Huvudfrånkopplingsenhet, på sidan 119
- Meddelande 1024—Jordledare, på sidan 120
- Meddelande 1028—Fler än ett nätaggregat, på sidan 120
- Meddelande 1029—Tomma täckplåtar, på sidan 120
- Meddelande 1030—Installation av utrustning, på sidan 120
- Meddelande 1040—Produktåtervinning, på sidan 120
- Meddelande 1047—Överhettningsskydd, på sidan 121
- Meddelande 1051—Laserstrålning, på sidan 121
- Meddelande 1053—Laserstrålning klass 1M, på sidan 121
- Meddelande 1055—Laser klass I och klass 1M, på sidan 121
- Meddelande 1056—Oterminerad fiberkabel, på sidan 121
- Meddelande 1071—Varningsdefinition, på sidan 122

I dokumentet används följande konventioner:



OBS!

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Meddelande 340—Klass A-varning för CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Varning

Detta är en klass A-produkt. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

Meddelande 1004—Instruktioner för installation



Varning

Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

Meddelande 1006—Chassivarning för rackmontering och service



Varning För att undvika kroppsskada när du installerar eller utför underhållsarbete på denna enhet på en ställning måste du vidta särskilda försiktighetsåtgärder för att försäkra dig om att systemet står stadigt. Följande riktlinjer ges för att trygga din säkerhet:

- Om denna enhet är den enda enheten på ställningen skall den installeras längst ned på ställningen.
- Om denna enhet installeras på en delvis fylld ställning skall ställningen fyllas nedifrån och upp, med de tyngsta enheterna längst ned på ställningen.
- Om ställningen är försedd med stabiliseringsdon skall dessa monteras fast innan enheten installeras eller underhålls på ställningen.

Meddelande 1008—Laserprodukt klass 1



Varning Laserprodukt av klass 1.

Meddelande 1015—Batterihantering



Varning Det finns risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut batteriet med samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren. Kassera använda batterier enligt tillverkarens föreskrifter.

Meddelande 1019—Huvudfrånkopplingsenhet



Varning Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.

Meddelande 1024—Jordledare

**Varning**

Denna utrustning måste jordas. Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.

Meddelande 1028—Fler än ett nätaggregat

**Varning**

Denna enhet har eventuellt mer än en strömförsörjningsanslutning. Alla anslutningar måste tas bort för att göra enheten strömlös.

Meddelande 1029—Tomma täckplåtar

**Varning**

Tomma framplattor och skyddspaneler har tre viktiga funktioner: de förhindrar att personer utsätts för farlig spänning och ström som finns inuti chassit; de innehåller elektromagnetisk interferens (EMI) som kan störa annan utrustning; och de styr riktningen på kylflödet genom chassit. Använd inte systemet om inte alla kort, framplattor, fram- och bakskydd är på plats.

Meddelande 1030—Installation av utrustning

**Varning**

Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

Meddelande 1040—Produktåtervinning

**Varning**

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Meddelande 1047—Överhettningsskydd



Varning Förhindra att systemet överhettas genom att inte använda det på en plats där den rekommenderade omgivningstemperaturen överstiger 40° C (104° F)

Meddelande 1051—Laserstrålning



Varning Osynlig laserstrålning kan avges från fränkopplade fibrer eller kontaktdon. Rikta inte blicken in i strålar och titta aldrig direkt på dem med hjälp av optiska instrument.

Meddelande 1053—Laserstrålning klass 1M



Varning Klass 1M laser utstrålning när öppen. Betrakta ej direkt med optiska instrument.

Meddelande 1055—Laser klass I och klass 1M



Varning Laserprodukter av Klass I (CDRH) och Klass 1M (IEC).

Meddelande 1056—Oterminerad fiberkabel



Varning Osynlig laserstrålning kan komma från änden på en oavslutad fiberkabel eller -anslutning. Titta inte rakt in i strålen eller direkt på den med optiska instrument. Att titta på laserstrålen med vissa optiska instrument (t.ex. lupper, förstoringsglas och mikroskop) från ett avstånd på 100 mm kan skada ögonen.

Fibertyp och kärndiameter (μm)	Våglängd (nm)	Max. Energi (mW)	Stråldivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3162489

Meddelande 1071 – Varningsdefinition



Varning VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR



第 21 章

合规性和安全信息—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- 声明 340—A 类警告 CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032，第 124 页
- 声明 1004 - 安装说明，第 124 页
- 声明 1006 - 机架安装和维修的机箱警告，第 124 页
- 声明 1008—一类激光产品，第 125 页
- 声明 1015 — 电池处理，第 125 页
- 声明 1019 - 主要的切断装置，第 125 页
- 声明 1024 - 接地导体，第 125 页
- 声明 1028 - 多个电源，第 125 页
- 声明 1029 - 空面板和盖板，第 126 页
- 声明 1030 - 设备安装，第 126 页
- 声明 1040 - 产品处理，第 126 页
- 声明 1047—过热防范，第 126 页
- 声明 1051 — 激光辐射，第 126 页
- 声明 1053 — 1M 类激光辐射，第 127 页
- 声明 1055 — I 类与 1M 类激光，第 127 页
- 声明 1056 - 无端接的光纤电缆，第 127 页
- 声明 1071 - 警告定义，第 127 页

本文档使用下列约定：



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。

**警告 重要安全性说明**

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 340—A 类警告

CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



警告 这是A类产品。在家庭环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

声明 1004 - 安装说明



警告 请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。

声明 1006 - 机架安装和维修的机箱警告



警告 为避免在机架中安装或维修该部件时使身体受伤，请务必采取特殊的预防措施确保系统固定。以下是安全准则：

- 如果此部件是机架中唯一的部件，应将其安装在机架的底部。
- 如果在部分装满的机架中安装此部件，请按从下往上的顺序安装各个部件，并且最重的部件应安装在机架的底部。
- 如果机架配有固定装置，请先装好固定装置，然后再在机架中安装或维修此装置。

声明 1008—一类激光产品



警告 一类激光产品。

声明 1015 — 电池处理



警告 如果电池更换不正确可能有爆炸危险。请只使用制造商推荐的相同型号或同等类型的电池。请按照制造商说明书处理用过的电池。

声明 1019 - 主要的切断装置



警告 组合开关插座必须能够随时供人使用，因为它是主要的切断装置。

声明 1024 - 接地导体



警告 此设备必须接地。切勿使接地导体失效，或者在没有正确安装接地导体的情况下操作此设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

声明 1028 - 多个电源



警告 此部件连接的电源可能不止一个。必须将所有电源断开才能停止给该部件供电。

声明 1029 - 空面板和盖板



警告 空面板和盖板具有以下三项重要功能：用于防止接触机箱内的危险电压和电流；屏蔽电磁干扰 (EMI) 以免影响其他设备；引导冷却气流通过机箱。只有在所有插卡、面板、前盖和后盖都安装到位的情况下才能对系统进行操作。

声明 1030 - 设备安装



警告 仅允许经过培训的合格人员安装、更换或维修本设备。

声明 1040 - 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

声明 1047— 过热防范



警告 为防止系统过热，不可在超过建议的最高环境温度（即 <<此处粘贴数值>>）的区域运行系统。 **40° C (104° F)**

声明 1051 — 激光辐射



警告 已断开的光纤或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

声明 1053 — 1M 类激光辐射



警告 在打开时产生 1M 类激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。

声明 1055 — I 类与 1M 类激光



警告 I 类 (CDRH) 和 1M 类 (IEC) 激光产品。

声明 1056 - 无端接的光纤电缆



警告 无端接光纤电缆的末端或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。使用某些光学仪器（例如，头戴式放大镜、普通放大镜和显微镜）在 100 毫米的距离内观看激光输出可能会对眼睛造成伤害。

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49377

声明 1071 - 警告定义



警告 重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



ГЛАВА 22

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Изречение 1008—Лазерен продукт от Клас 1t, на стр.130
- Изречение 1015—Работа с батерията, на стр.130
- Изречение 1047—Предпазване от прегряване, на стр.130

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Изречение 1008—Лазерен продукт от Клас 1t



Предупреждение Лазерен продукт от Клас 1.

Изречение 1015—Работа с батерията



Предупреждение Съществува опасност от експлозия, ако батерията бъде заменена неправилно. Сменяйте батерията само със същия или сходен тип, препоръчан от производителя. Изхвърляйте използваните батерии съгласно инструкциите на производителя.

Изречение 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение За да се предотврати прегряване на системата, не я използвайте в място, където максималната температура на околната среда е по-висока от препоръчаната: **40° C (104° F)**



PEATÜKK 23

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- [Kanne 1004— Paigaldusjuhised, leheküljel 131](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Kanne 1004— Paigaldusjuhised



Hoiatus

Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid.



POGLAVLJE 24

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Izjava 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju, na stranici 134
- Izjava 1008—Laserski proizvod klase 1, na stranici 134
- Izjava 1015—Rukovanje baterijom, na stranici 134
- Izjava 1028—Više od jednog izvora napajanja, na stranici 134
- Izjava 1029—Prazne prednje ploče i poklopci, na stranici 135
- Izjava 1030—Instaliranje opreme, na stranici 135
- Izjava 1040—Odlaganje proizvoda, na stranici 135
- Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja, na stranici 135
- Izjava 1051—Lasersko zračenje, na stranici 135
- Izjava 1071—Definicija upozorenja, na stranici 136

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje**Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.**

Izjava 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju



Upozorenje**Za sprječavanje ozljeda tijekom ugradnje ili servisiranja ove jedinice u stalak, poduzmite posebne mjere opreza kako biste osigurali stabilnost sustava. Sljedeće smjerice navedene su radi osiguranja vaše sigurnosti:****Ovu jedinicu treba ugraditi na dno stalka i to ako je jedina jedinica na stalku.****Pri ugradnji jedinice na djelomično popunjeni stalak, punite stalak od donje police prema gornjoj postavljajući najtežu komponentu na dno stalka.****Ako je stalak opremljen uređajima za stabilizaciju, postavite stabilizatore prije ugradnje ili servisiranja jedinice na stalku.**

Izjava 1008—Laserski proizvod klase 1



Upozorenje**Laserski proizvod klase 1.**

Izjava 1015—Rukovanje baterijom



Upozorenje**Ako se baterija nepravilno zamijeni, postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite bateriju samo istom takvom ili baterijom jednakovrijedne vrste koju preporučuje proizvođač. Rabljene baterije zbrinite prema uputama proizvođača.**

Izjava 1028—Više od jednog izvora napajanja



Upozorenje**Ovaj uređaj može imati više od jednog priključka za napajanje. Da bi se uređaju posve prekinulo napajanje, potrebno je isključiti sve izvore napajanja.**

Izjava 1029 – Prazne prednje ploče i poklopci

**Upozorenje**

Prazne prednje ploče i poklopci imaju tri važne funkcije: sprječavaju izloženost opasnom naponu i struji unutar kućišta; uključuju elektromagnetske smetnje (EMI) koje mogu ometati rad druge opreme; i usmjeravaju protok rashladnog zraka unutar kućišta. Ne upravljajte sustavom ako sve kartice, prednje ploče, prednji i stražnji poklopci nisu na mjestu.

Izjava 1030 – Instaliranje opreme

**Upozorenje**

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.

Izjava 1040 – Odlaganje proizvoda

**Upozorenje**

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Izjava 1047 – Zaštita od pregrijavanja

**Upozorenje**

Da biste sustav zaštitili od pregrijavanja, nemojte ga koristiti u području koje prelazi maksimalno preporučenu temperaturu od: 40° C (104° F)

Izjava 1051 – Lasersko zračenje

**Upozorenje**

Nevidljivo lasersko zračenje može biti emitirano iz nepriključenih jezgri ili konektora. Ne gledajte u snop zraka ni izravno s optičkim instrumentima.

Izjava 1071—Definicija upozorenja



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITI OVE UPUTE



25 פרק

Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1004—הוראות התקנה, בדף 138
- הצהרה 1006—אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת, בדף 138
- הצהרה 1008—מוצר לייזר בסיווג Class 1, בדף 138
- הצהרה 1015—טיפול בסוללה, בדף 138
- הצהרה 1019—אמצעי ניתוק ראשי, בדף 138
- הצהרה 1024—מוליך הארקה, בדף 139
- הצהרה 1028—מספר ספקי כוח, בדף 139
- הצהרה 1030—התקנת הציוד, בדף 139
- הצהרה 1040—סילוק המוצר, בדף 139
- הצהרה 1047—מניעת התחממות יתר, בדף 139
- הצהרה 1051—קרינת לייזר, בדף 139

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה

משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה



אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציוד לדרישות התקינה והלקוח.

הצהרה 1004 – הוראות התקנה



אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.

אזהרה

הצהרה 1006 – אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת



למניעת פגיעה גופנית בעת התקנה או טיפול ביחידה זו בארון תקשורת, יש לנקוט אמצעי זהירות מיוחדים להבטחת יציבות המערכת. להלן מספר קווים מנחים המיועדים להבטיח את בטיחותך:

יש להתקין יחידה זו בחלקו התחתון של ארון התקשורת, אם זו המערכת היחידה המותקנת בארון.

בעת הרכבת היחידה בארון תקשורת שמלא באופן חלקי, יש להקפיד שהמערכות בארון התקשורת תהיינה מותקנות כך שהרכיב הכבד ביותר מותקן במדף התחתון והקל ביותר במדף העליון.

אם ארון התקשורת כולל אמצעי ייצוב, יש להתקין את אמצעי הייצוב לפני הרכבת היחידה בארון, או טיפול בה.

אזהרה

הצהרה 1008 – מוצר לייזר בסיווג Class 1



מוצר לייזר בסיווג Class 1.

אזהרה

הצהרה 1015 – טיפול בסוללה



קיימת סכנת פיצוץ אם החלפת הסוללה מתבצעת באופן שגוי. החלף את הסוללה רק בסוג זהה או דומה, המומלץ על ידי היצרן. השלך סוללות משומשות בהתאם להוראות היצרן.

אזהרה

הצהרה 1019 – אמצעי ניתוק ראשי



על מכלול השקע-תקע להיות נגיש בכל עת, משום שהוא משמש כאמצעי הניתוק הראשי.

אזהרה

הצהרה 1024 – מוליך הארקה



אזהרה
חובה להאריק ציוד זה. לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

הצהרה 1028 – מספר ספקי כוח



אזהרה
ייתכן שפריט זה כולל מספר חיבורים לספקי כוח. יש להסיר את כל החיבורים על מנת להפסיק את אספקת החשמל לפריט.

הצהרה 1030 – התקנת הציוד



אזהרה
אין לאפשר לגורמים אחרים פרט לאנשי צוות מוסמכים ומיומנים לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בציוד זה.

הצהרה 1040 – סילוק המוצר



אזהרה
סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר



אזהרה
על מנת למנוע התחממות יתר של המערכת, אין לתפעל אותה באזור בו ההטמפרטורה הסובבת עולה על הטמפרטורה המרבית המומלצת: 40°C (104°F)

הצהרה 1051 – קרינת לייזר



אזהרה
סיבים או מחברים מנותקים עשויים לפלוט קרינת לייזר בלתי נראית. אין להביט בקרניים לאורך זמן או באופן ישיר באמצעות ציוד אופטי.



SKYRIUS 26

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Pareiškimas 1004— įdiegimo nurodymai, p. 142

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Pareiškimas 1004— įdiegimo nurodymai



Perspėjimas

Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio.



NODAĻA 27

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību – Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- [Paziņojums 1004](#)— Uzstādīšanas instrukcijas, lappusē 144

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparātūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1004— Uzstādīšanas instrukcijas



Bīdinājums

Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas.



CAPÍTULO 28

Conformidade regulamentar e informações de segurança — Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 146
- Declaração 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção, na página 146
- Declaração 1008—Produto laser classe 1, na página 147
- Declaração 1015—Manuseio da bateria, na página 147
- Declaração 1019—Principal dispositivo de desconexão, na página 147
- Declaração 1024—Fio terra, na página 147
- Declaração 1028—Mais de uma fonte de alimentação, na página 147
- Declaração 1029—Placa de cobertura frontal e painéis de proteção, na página 148
- Declaração 1030—Instalação do equipamento, na página 148
- Declaração 1040—Descarte do produto, na página 148
- Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento, na página 148
- Declaração 1051—Radiação laser, na página 148
- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 149

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção



Aviso Para prevenir danos corporais ao montar ou reparar esta unidade em um bastidor, deverá ser tomado precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes diretrizes irão ajudá-lo a efetuar o seu trabalho com segurança:

- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior do bastidor, caso seja a única unidade a ser montada.
- Ao montar esta unidade em um bastidor parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior do, arrumando-os de baixo para cima.
- Se o bastidor possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.

Declaração 1008—Produto laser classe 1



Aviso Produto laser classe 1.

Declaração 1015—Manuseio da bateria



Aviso Existe perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua a bateria por uma bateria igual ou de um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Descarte as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

Declaração 1019—Principal dispositivo de desconexão



Aviso A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

Declaração 1024—Fio terra



Aviso Esse equipamento deve ser aterrado. Nunca remova o fio terra ou opere o equipamento na ausência de um fio terra instalado de forma adequada. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um electricista se não estiver certo de que há conexão terra adequada.

Declaração 1028 Mais de uma fonte de alimentação



Aviso Esta unidade poderá ter mais de uma conexão de fonte de energia. Todas as conexões devem ser removidas para desligar a unidade.

Declaração 1029—Placa de cobertura frontal e painéis de protecção



Aviso As placas de cobertura frontal e os painéis de protecção desempenham três importantes funções: previnem contra uma exposição perigosa a voltagens e correntes existentes no interior do chassis; previnem contra interferência electromagnética (EMI) que poderá danificar outro equipamento; e canalizam o fluxo do ar de refrigeração através do chassis. Não deverá operar o sistema sem que todas as placas, faces, protecções anteriores e posteriores estejam nos seus lugares.

Declaração 1030 Instalação do equipamento



Aviso Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Declaração 1040—Descarte do produto



Aviso A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento



Aviso Para evitar que o sistema sofra com aquecimento, não o opere em áreas com temperatura ambiente máxima acima da recomendada: 40° C (104° F)

Declaração 1051—Radiação laser



Aviso Conectores ou fibras desconectadas podem emitir radiação laser invisível. Não fixe o olhar nos feixes e nem olhe diretamente com instrumentos ópticos.

Declaração 1071 – Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES



CAPITOLUL 29

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- [Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare, la pagina 152](#)

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare



Avertisment

Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.



30 الفصل

Cisco Email Security Appliance C195, التدقيق التنظيمي — C395, C695, and C695F ومعلومات السلامة

- بيان 1006—تحذير لثبيت الهيكل الحامل وصيانته، في الصفحة 154
- بيان 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر، في الصفحة 154
- بيان 1015—معالجة البطارية، في الصفحة 154
- بيان 1028—يوجد أكثر من مزود للطاقة، في الصفحة 154
- بيان 1029—غطاء رأسي فارغ ولوحات التغطية، في الصفحة 154
- بيان 1030—تركيب الجهاز، في الصفحة 155
- بيان 1040—التخلص من المنتج، في الصفحة 155
- بيان 1047—منع الحرارة الزائدة، في الصفحة 155
- بيان 1051—إشعاع الليزر، في الصفحة 155
- بيان 1071—تعريف التحذيرات، في الصفحة 155

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية وللاستئصال إلى الإشرافات التنظيمية و متطلبات العمل.

بيان 1006 — تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيانتها



تحذير لمنع الإصابة الجسدية عند تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل، يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لضمان ثبات النظام. لقد تم توفير التوجيهات التالية لضمان سلامتك:

يجب تثبيت هذه الوحدة أسفل الحامل إذا كانت هذه هي الوحدة الوحيدة في الحامل.
عند تثبيت هذه الوحدة في حامل مملوء جزئياً، قم بتحميل الحامل من الأسفل إلى الأعلى مع وجود المكونات الأثقل في أسفل الحامل.
إذا تم تزويد الحامل بأجهزة توازن، فقم بتركيب الموازنات قبل تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل.

بيان 1008 — الفئة الأولى من منتج الليزر



تحذير الفئة الأولى من منتج الليزر.

بيان 1015 — معالجة البطارية



تحذير يوجد خطر انفجار البطارية إذا تم استبدالها بشكل غير صحيح. قم باستبدال البطارية بالنوع ذاته أو النوع المكافئ الموصى به من الشركة المصنعة. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.

بيان 1028 — يوجد أكثر من مزود للطاقة



تحذير قد تحتوي هذه الوحدة على أكثر من توصيلة واحدة لمزود الطاقة. يجب فصل جميع التوصيلات لفصل الطاقة عن الوحدة.

بيان 1029 — غطاء رأسي فارغ ولوحات التغطية



تحذير يؤدي الغطاء الرأسي الفارغ ولوحات التغطية ثلاثية وظائف هامة: منع التعرض لأخطار الجهد والتيارات داخل الهيكل؛ تحتوي على تداخل كهرومغناطيسي (EMI) والذي يعطل المعدات الأخرى؛ كما توجه تدفق هواء التبريد خلال الهيكل. لا تقم بتشغيل النظام ما لم تكن كافة البطاقات والغطاء الرئيسي والأغطية الأمامية والأغطية الخلفية مثبتة في مكانها.

بيان 1030 — تركيب الجهاز



تحذير يُسمح فقط للأشخاص المدربين والمؤهلين بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانتته.

بيان 1040 — التخلص من المنتج



تحذير يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

بيان 1047 — منع الحرارة الزائدة



تحذير لمنع النظام من ارتفاع الحرارة، لا تقم بالتشغيل في منطقة تزيد فيها درجة الحرارة عن الحد الأقصى المسموح: (40° C (104° F)

بيان 1051 — إشعاع الليزر



تحذير يمكن أن ينبعث إشعاع الليزر غير مرئي من الألياف التي تم قطعها أو الموصلات. لا تقم بالتحديق في الأشعة أو تقم بعرضها مباشرة من خلال الأجهزة البصرية.

بيان 1071 — تعريف التحذيرات



تحذير تعليمات السلامة الهامة

رمز التحذير هذا يعني الخطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرققة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه المعلومات



KAPITEL 31

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Forskrift 1006—Chassis Advarsel til rackmontering og service, på side 158
- Forskrift 1008—Klasse 1-laserprodukt, på side 158
- Forskrift 1028— Mere end en strømforsyning, på side 158
- Forskrift 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, på side 158
- Forskrift 1030 Udstyr Installation, på side 159
- Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse, på side 159
- Forskrift 1047—Forebyg overophedning, på side 159
- Forskrift 1051—Laserstråling, på side 159
- Forskrift 1071—Definition på advarsel, på side 159

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at *læseren skal være forsigtig*. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskaade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



Advarsel Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Forskrift 1006— Chassis Advarsel til rackmontering og service



Advarsel For at forhindre legemesbeskadigelse ved montering eller service af denne enhed i et rack, skal du sikre at systemet står stabilt. Følgende retningslinjer er også for din sikkerheds skyld:

Enheden skal monteres i bunden af dit rack, hvis det er den eneste enhed i raket.

Ved montering af denne enhed i et delvist fyldt rack, skal enhederne installeres fra bunden og opad med den tungeste enhed nederst.

Hvis raket leveres med stabiliseringsenheder, skal disse installeres for enheden monteres eller serviceres i raket.

Forskrift 1008— Klasse 1-laserprodukt



Advarsel Klasse 1-laserprodukt.

Forskrift 1028— Mere end en strømforsyning



Advarsel Denne enhed har muligvis mere end en strømforsyningstilslutning. Alle tilslutninger skal fjernes for at aflade strømmen fra enheden.

Forskrift 1029— Blanco frontplaten en afdekplaten



Advarsel Blanke frontplader og sidepaneler tjener tre vigtige formål: de forhindrer udsættelse for farlig spænding og strøm inde i chassiset, de isolerer elektromagnetisk interferens (EMI), der kan forstyrre andet udstyr, og de leder en strøm af kølig luft gennem chassiset. Betjen ikke systemet medmindre alle kort, frontplader, sidepaneler og bagpaneler er på plads.

Forskrift 1030 Udstyr Installation



Advarsel Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.

Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse



Advarsel Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

Forskrift 1047—Forebyg overophedning



Advarsel For at forebygge overophedning bør systemet ikke betjenes i områder, hvor den anbefalede maksimale temperatur overskrides: 40° C (104° F)

Forskrift 1051—Laserstråling



Advarsel Der kan udsendes laserstråling fra afbrudte fibre eller stik. Undlad at stirre ind i stråler eller se direkte på dem med optiske instrumenter.

Forskrift 1071—Definition på advarsel



Advarsel **VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



ПОГЛАВЈЕ 32

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco Email Security Appliance C195, C395, C695, and C695F

- Изјава 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик, на страница 162
- Изјава 1008—Ласерски производ од класа 1, на страница 162
- Изјава 1015—Ракување со батеријата, на страница 162
- Изјава 1028—Повеќе од едно напојување, на страница 163
- Изјава 1029—Празни плочи и заштитни панели, на страница 163
- Изјава 1030—Инсталирање на опрема, на страница 163
- Изјава 1040—Депонирање на производот, на страница 163
- Изјава 1047—Заштита од прегревавање, на страница 163
- Изјава 1051—Ласерска радијација, на страница 164
- Изјава 1071—Дефиниција за предупредување, на страница 164

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик



Предупредување

Кога ја монтирате или сервисирате оваа единица на запченик, мора да преземете специјални превентивни мерки за да се осигурате дека системот ќе остане стабилен. Следниве упатства се обезбедени за да ја осигураат Вашата безбедност:

Оваа единица треба да се монтира на дното на запченикот доколку таа е единствената единица на запченикот.

Кога ја монтирате оваа единица на делумно пополнет запченик, вметнете го запченикот од долниот дел кон врвот, така што најтешката компонента да биде на дното на запченикот.

Доколку со запченикот доаѓаат уреди за стабилизирање, инсталирајте ги стабилизаторите пред да ја монтирате или сервисирате единицата на запченикот.

Изјава 1008—Ласерски производ од класа 1



Предупредување

Ласерски производ од класа 1.

Изјава 1015—Ракување со батеријата



Предупредување

Постои опасност од експлозија доколку батеријата не се замени правилно. Заменете ја батеријата само со иста или со еквивалентен тип на батерија, којашто е препорачана од производителот. Фрлањето на искористените батерии треба да се врши во согласност со инструкциите на производителот.

Изјава 1028—Повеќе од едно напојување



Предупредување Оваа единица може да има поврзано повеќе од едно напојување. За да се испразни единицата од енергија, сите врски мора да се отстранат.

Изјава 1029—Празни плочи и заштитни панели



Предупредување Празните предни плочи и заштитните панели имаат три главни функции: спречуваат изложување на опасен напон и струја внатре во шасијата; содржат електромагнетни пречки (**EMI**) кои може да ја нарушат работата на друга опрема и го насочуваат протокот на воздух за разладување низ шасијата. Немојте да ракувате со системот доколку сите картички, плочи, предни и задни заштитни панели не се на своето место.

Изјава 1030—Инсталирање на опрема



Предупредување Само квалификуван и овластен персонал треба да има пристап до инсталација, замена или сервисирање на оваа опрема.

Изјава 1040—Депонирање на производот



Предупредување Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Изјава 1047—Заштита од прегревавање



Предупредување За да спречите прегревавање на системот, немојте да го користите во област каде што е надмината максималната препорачана амбиентална температура од: **40° C (104° F)**

Изјава 1051 — Ласерска радијација



Предупредување Невидлива ласерска радијација може да се емитува од прекинатите влакна или конектори. Немојте да се загледувате во зраците или да гледате директно со оптички инструменти.

Изјава 1071 — Дефиниција за предупредување



Предупредување **ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ**

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: [www.cisco.com go trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2019 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

